O PATO DONALD apresenta

ZÉ CARIOCA

REVISTA SEMANAL DE WALT DISNEY — ANO XVI • N.º 711 • 22-6-65 • Cr$ 130

EDITÔRA ABRIL

Vargas

CHUTINOSACO

711

O PATO DONALD apresenta

ZÉ CARIOCA

REVISTA SEMANAL DE WALT DISNEY — ANO XVI • N.º 711 • 22-6-65 • Cr$ 130

EDITÔRA ABRIL

711

PEDRINHO SABIDO

VIAJA PELO BRASIL: NO ESPÍRITO SANTO

PROSSEGUINDO EM SEU GIRO PELO BRASIL, PEDRINHO E CLÁUDIA DESEMBARCAM EM VITÓRIA, CAPITAL DO ESTADO DO ESPÍRITO SANTO. A PRIMEIRA PREOCUPAÇÃO DE AMBOS É CONHECER O CAIS DE MINÉRIO.

E AQUI APORVEJA QUE BELEZA!... ÊSTE CAIS DÁ VASÃO A 3 MILHÕES DE TONELADAS DE MINÉRIO POR ANO.

TAM ANUALMENTE MAIS DE MIL NAVIOS NACIONAIS E ESTRANGEIROS. É O QUARTO PÔRTO BRASILEIRO EM MOVIMENTO.

DEPOIS, VÃO CONHECER O PALÁCIO DO GOVÊRNO.

E VOCÊ NÃO É MESMO BONITO? SUAS LINHAS ME FAZEM LEMBRAR O MUSEU DO IPIRANGA EM SÃO PAULO...

SABIA QUE AÍ DENTRO ESTÁ O TÚMULO DO PADRE ANCHIETA, O APÓSTOLO DOS GENTIOS?

OS DOIS ENTRAM NO PALÁCIO PARA CONHECER O TÚMULO DO FAMOSO JESUÍTA.

ANTIGAMENTE AQUI ERA UMA IGREJA. A IGREJA DE SÃO TIAGO. FOI DEMOLIDA PARA AMPLIAÇÃO DO PALÁCIO, MAS CONSERVARAM O TÚMULO DE ANCHIETA.

E FIZERAM BEM. É UMA BELEZA! TODO FEITO DE MÁRMORE!

DEPOIS DE PERCORREREM OUTROS LOCAIS HISTÓRICOS DA CAPITAL ESPÍRITO-SANTENSE, PEDRINHO E CLÁUDIA VÃO CONHECER O CONVENTO DE NOSSA SENHORA DA PENHA, NO TÔPO DE UM ROCHEDO.

ÊSTE CONVENTO FOI CONSTRUÍDO EM 1644. HOJE FUNCIONA TAMBÉM COMO MUSEU DA FAUNA ESPÍRITO-SANTENSE.

NOSSA!... TEM 320 ANOS! EU NUNCA PENSEI QUE... UI! MACHUQUEI O PÉ!

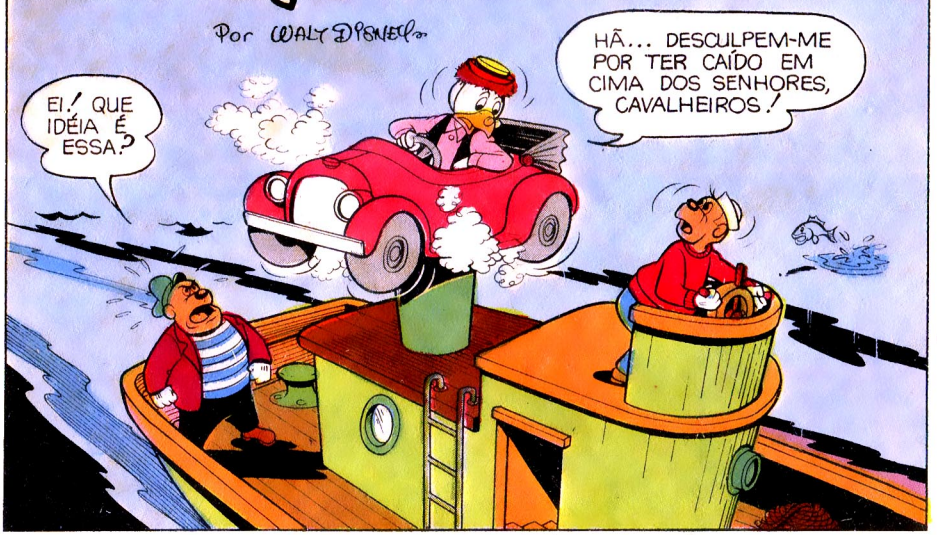
DEIXE-ME VER. NÃO FOI NADA; SÓ AINDA BEM QUE SEMPRE TEMOS BAND-AID À MÃO. CURA NUM INSTANTE E É TRANSPARENTE.

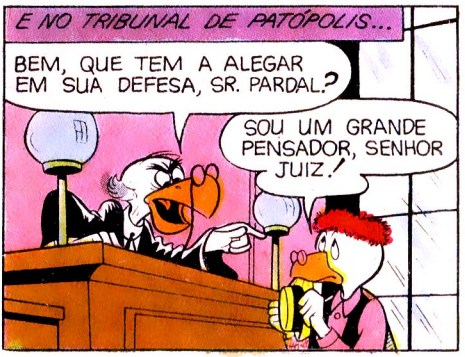
AJUDE A MAMÃE A ECONOMIZAR. PEÇA CURATIVO BAND-AID EM CAIXAS DE 30. SAI MUITO MAIS BARATO.

O PROFESSOR PARDAL em

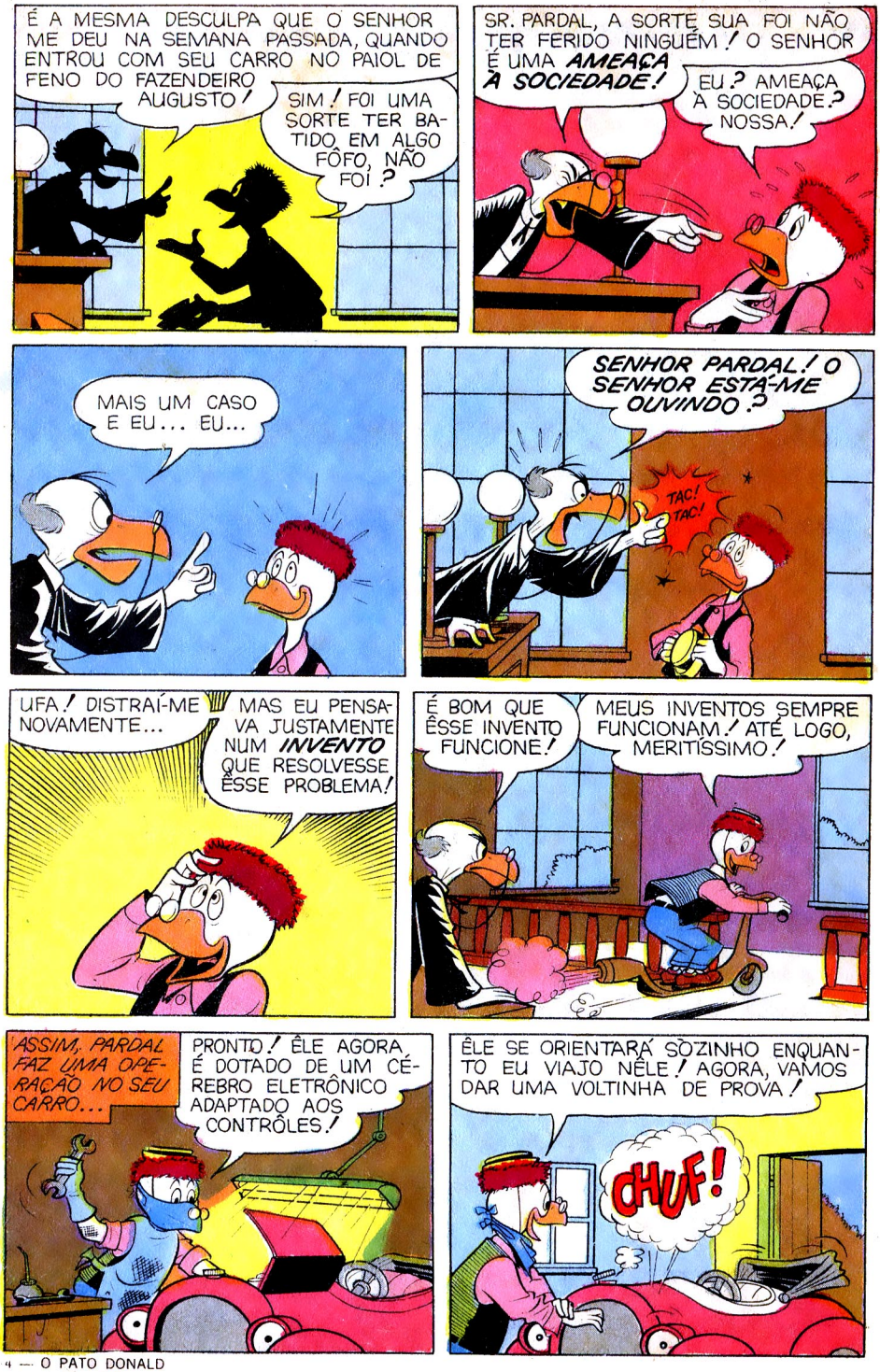
Ameaça á sociedade

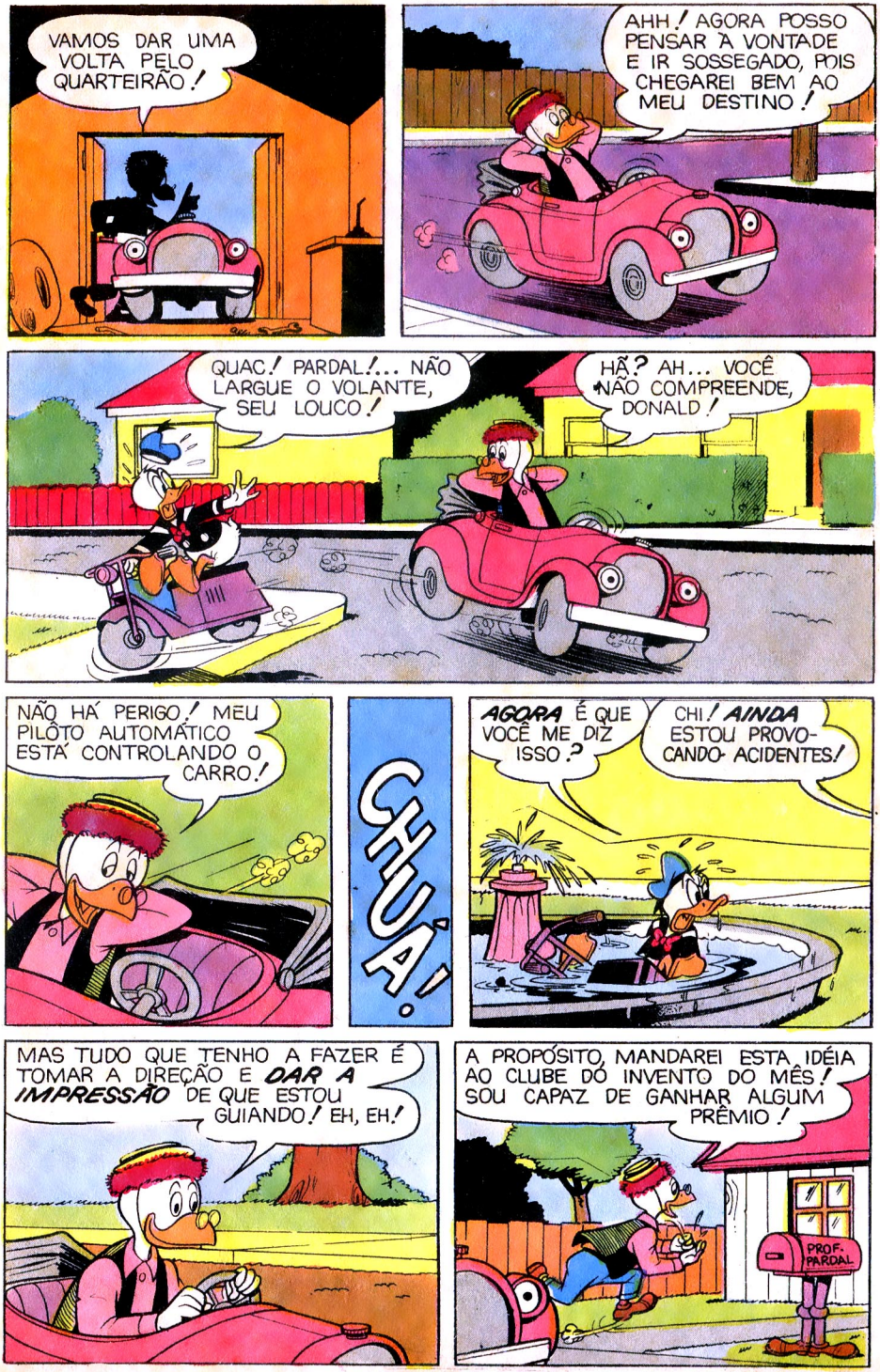
Por WALT DISNEY

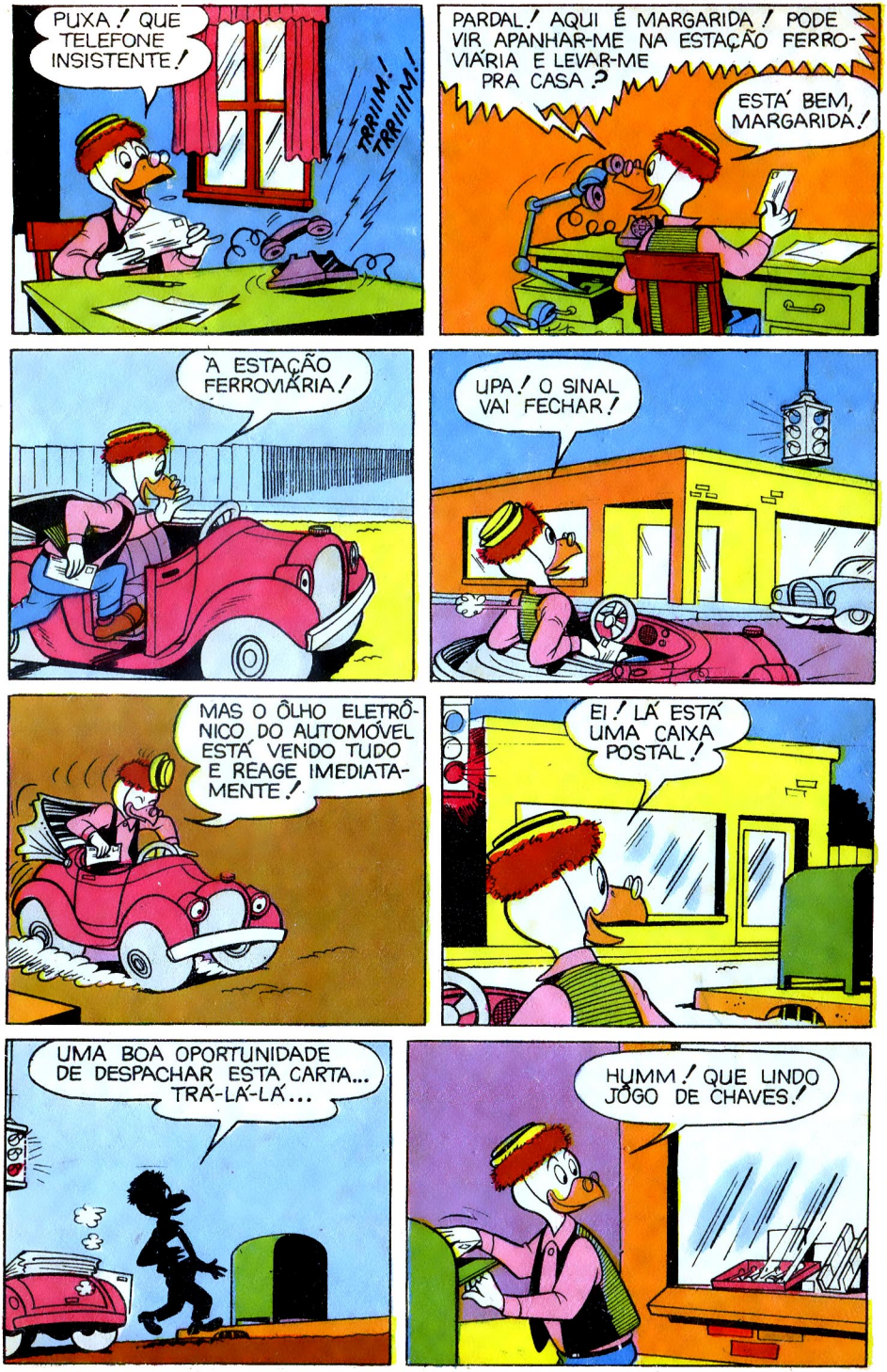


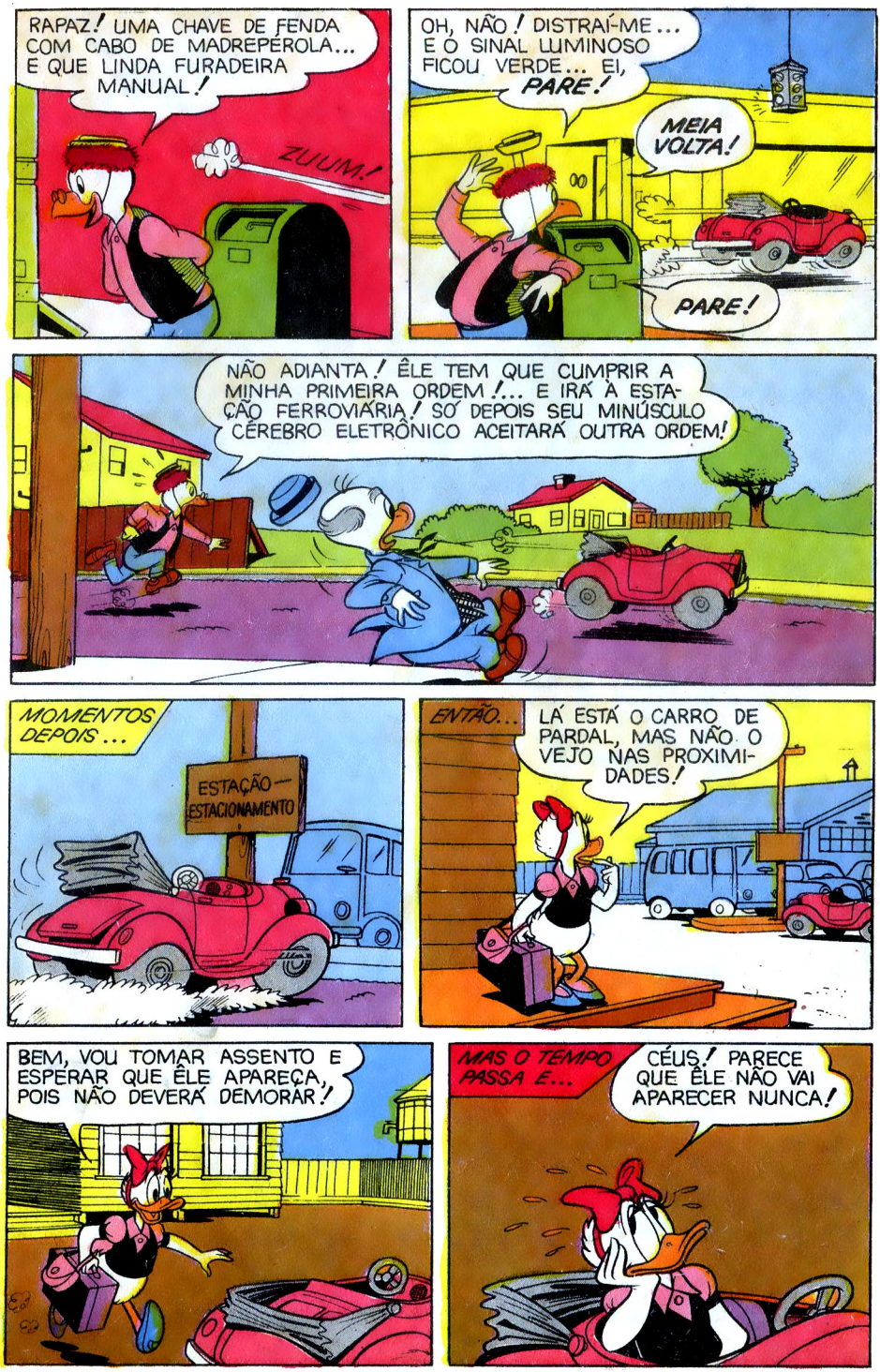


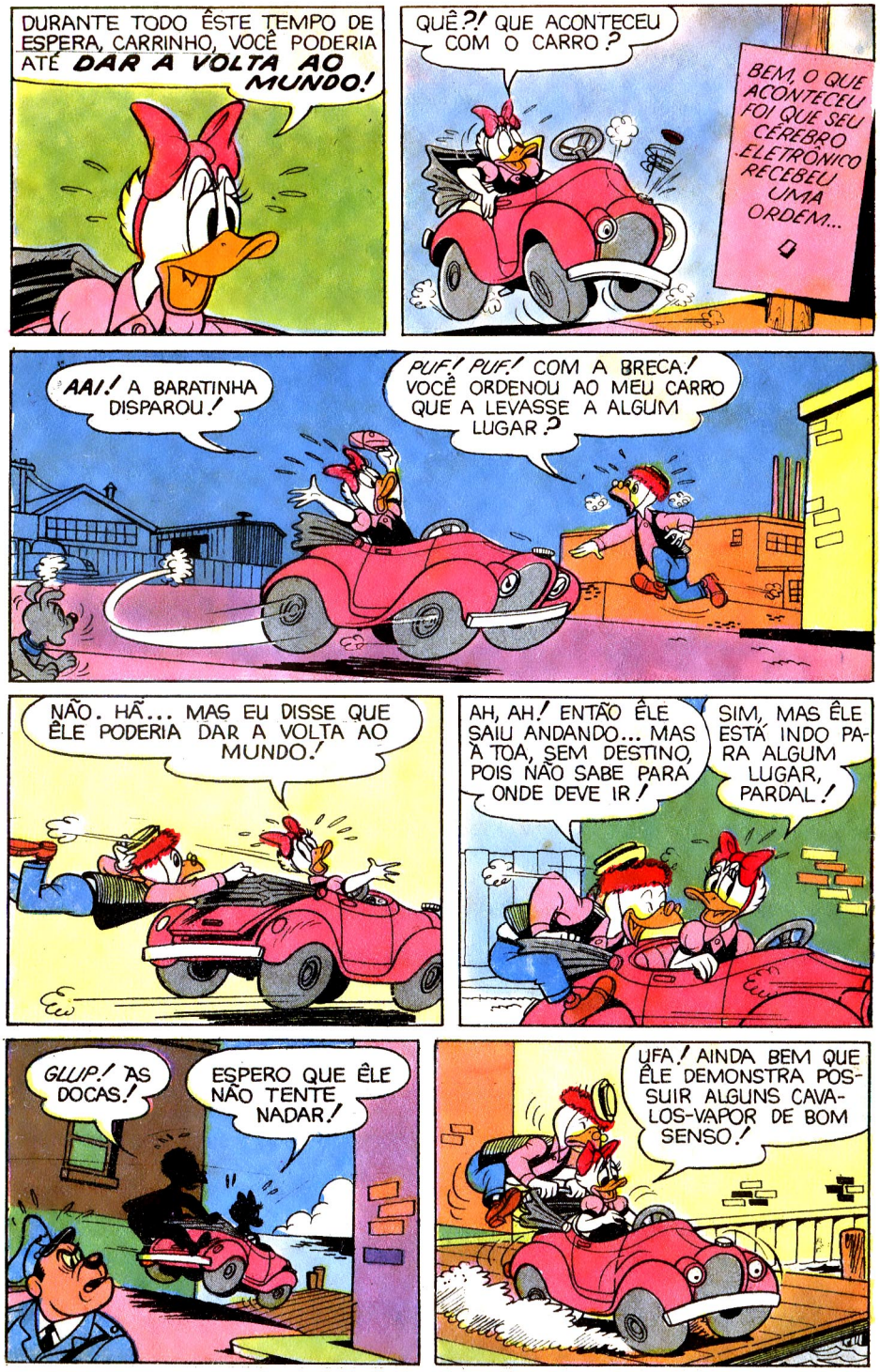
© 1965, WALT DISNEY PRODUCTIONS


É A MESMA DESCULPA QUE O SENHOR ME DEU NA SEMANA PASSADA, QUANDO ENTROU COM SEU CARRO NO PAIOL DE FENO DO FAZENDEIRO AUGUSTO!
SIM! FOI UMA SORTE TER BATIDO EM ALGO FÔFO, NÃO FOI?
SR. PARDAL, A SORTE SUA FOI NÃO TER FERIDO NINGUÉM! O SENHOR É UMA AMEAÇA À SOCIEDADE!
EU? AMEAÇA À SOCIEDADE? NOSSA!
MAIS UM CASO E EU... EU...
SENHOR PARDAL! O SENHOR ESTÁ-ME OUVINDO?
TAC! TAC!
UFA! DISTRAÍ-ME NOVAMENTE...
MAS EU PENSAVA JUSTAMENTE NUM INVENTO QUE RESOLVESSE ÊSSE PROBLEMA!
É BOM QUE ÊSSE INVENTO FUNCIONE!
MEUS INVENTOS SEMPRE FUNCIONAM! ATÉ LOGO, MERITÍSSIMO!
ASSIM, PARDAL FAZ UMA OPERAÇÃO NO SEU CARRO...
PRONTO! ÊLE AGORA É DOTADO DE UM CÉREBRO ELETRÔNICO ADAPTADO AOS CONTRÔLES!
ÊLE SE ORIENTARÁ SOZINHO ENQUANTO EU VIAJO NÊLE! AGORA, VAMOS DAR UMA VOLTINHA DE PROVA!
CHUF!

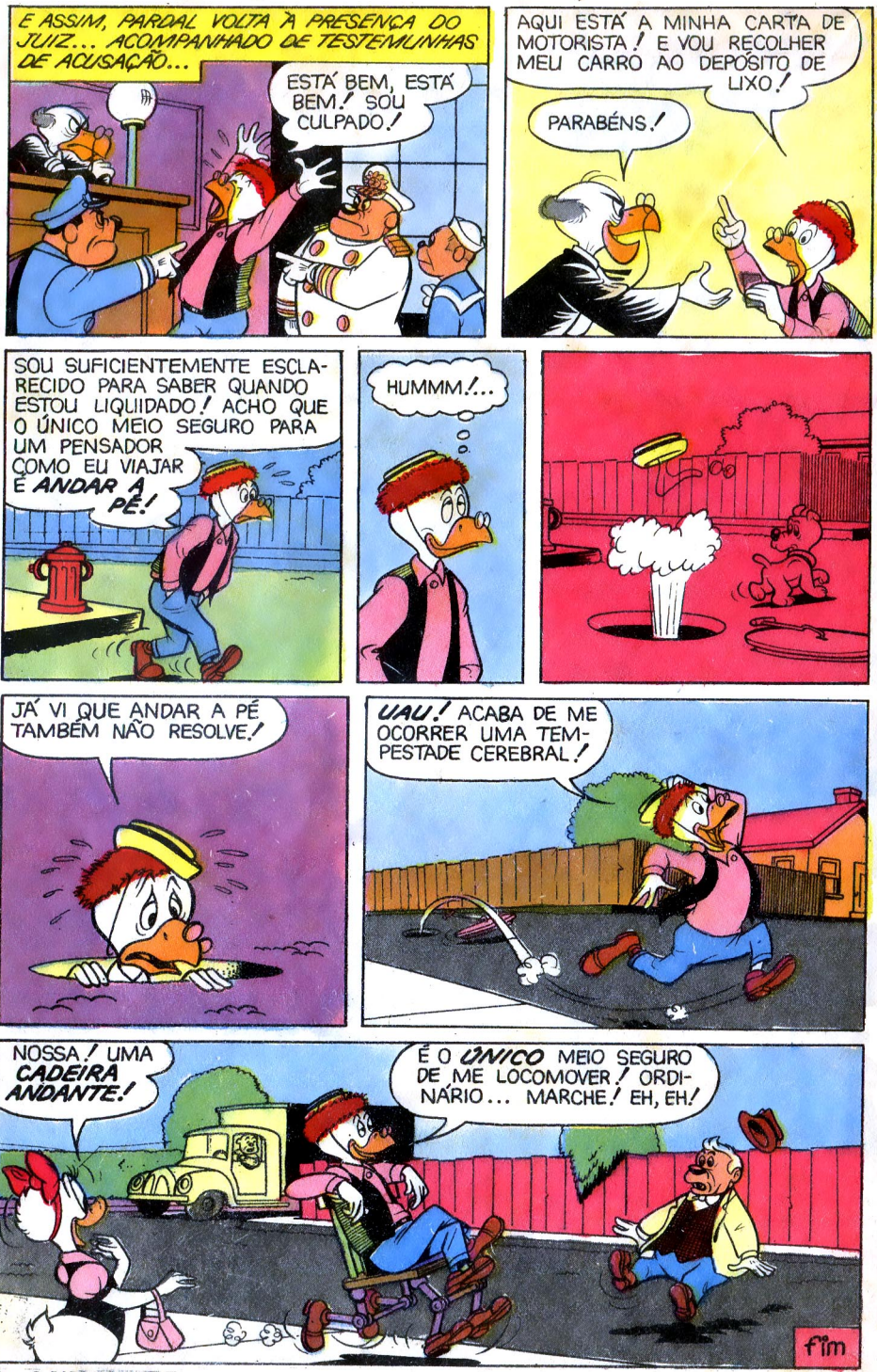

VAMOS DAR UMA VOLTA PELO QUARTEIRÃO!
AHH! AGORA POSSO PENSAR À VONTADE E IR SOSSEGADO, POIS CHEGAREI BEM AO MEU DESTINO!
QUAC! PARDAL!... NÃO LARGUE O VOLANTE, SEU LOUCO!
HÃ? AH... VOCÊ NÃO COMPREENDE, DONALD!
NÃO HÁ PERIGO! MEU PILÔTO AUTOMÁTICO ESTÁ CONTROLANDO O CARRO!
CHUÁ!
AGORA É QUE VOCÊ ME DIZ ISSO?
CHI! AINDA ESTOU PROVOCANDO ACIDENTES!
MAS TUDO QUE TENHO A FAZER É TOMAR A DIREÇÃO E DAR A IMPRESSÃO DE QUE ESTOU GUIANDO! EH, EH!
A PROPÓSITO, MANDAREI ESTA IDÉIA AO CLUBE DO INVENTO DO MÊS! SOU CAPAZ DE GANHAR ALGUM PRÊMIO!
PROF. PARDAL


PUXA! QUE TELEFONE INSISTENTE!
TRRIIM! TRRIIIM!
PARDAL! AQUI É MARGARIDA! PODE VIR APANHAR-ME NA ESTAÇÃO FERROVIÁRIA E LEVAR-ME PRA CASA?
ESTÁ BEM, MARGARIDA!
À ESTAÇÃO FERROVIÁRIA!
UPA! O SINAL VAI FECHAR!
MAS O ÔLHO ELETRÔNICO DO AUTOMÓVEL ESTÁ VENDO TUDO E REAGE IMEDIATAMENTE!
EI! LÁ ESTÁ UMA CAIXA POSTAL!
UMA BOA OPORTUNIDADE DE DESPACHAR ESTA CARTA... TRÁ-LÁ-LÁ...
HUMM! QUE LINDO JÔGO DE CHAVES!

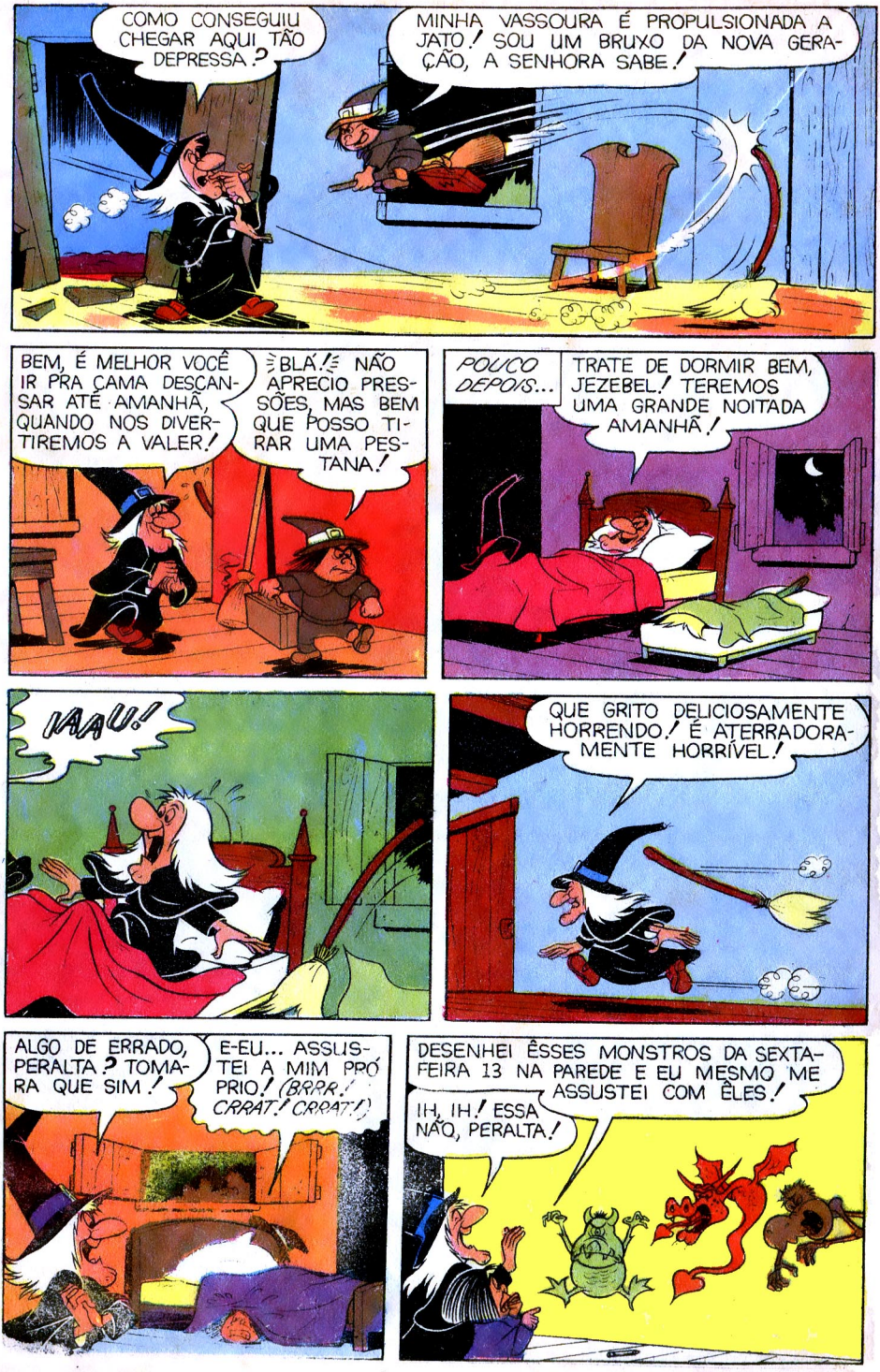

RAPAZ! UMA CHAVE DE FENDA COM CABO DE MADREPÉROLA... E QUE LINDA FURADEIRA MANUAL!
ZUUM!
OH, NÃO! DISTRAÍ-ME... E O SINAL LUMINOSO FICOU VERDE... EI, PARE!
MEIA VOLTA!
PARE!
NÃO ADIANTA! ÊLE TEM QUE CUMPRIR A MINHA PRIMEIRA ORDEM!... E IRÁ À ESTAÇÃO FERROVIÁRIA! SÓ DEPOIS SEU MINÚSCULO CÉREBRO ELETRÔNICO ACEITARÁ OUTRA ORDEM!
MOMENTOS DEPOIS...
ESTAÇÃO — ESTACIONAMENTO
ENTÃO...
LÁ ESTÁ O CARRO DE PARDAL, MAS NÃO O VEJO NAS PROXIMIDADES!
BEM, VOU TOMAR ASSENTO E ESPERAR QUE ÊLE APAREÇA, POIS NÃO DEVERÁ DEMORAR!
MAS O TEMPO PASSA E...
CÉUS! PARECE QUE ÊLE NÃO VAI APARECER NUNCA!

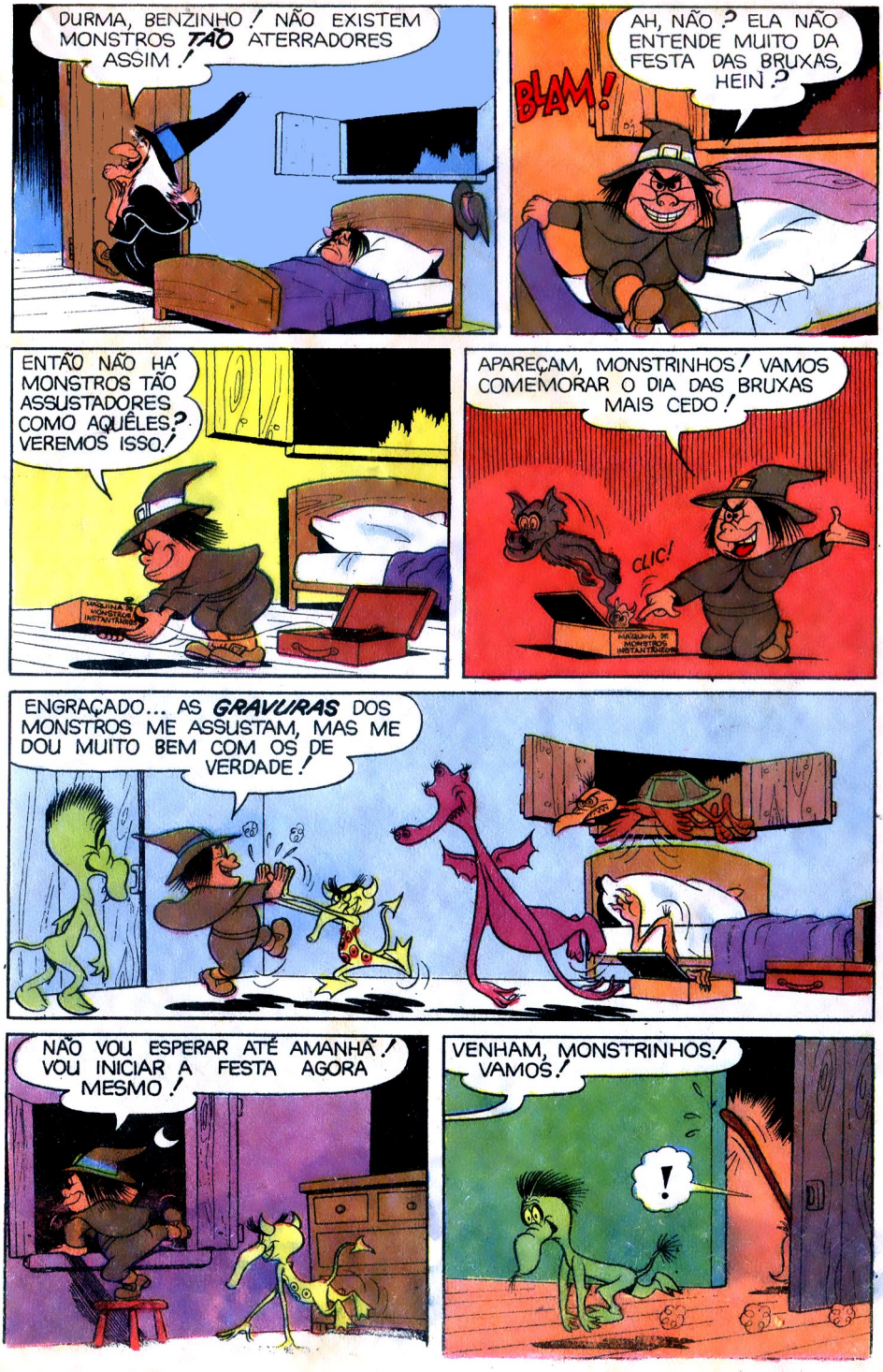

DURANTE TODO ÊSTE TEMPO DE ESPERA, CARRINHO, VOCÊ PODERIA ATÉ DAR A VOLTA AO MUNDO!
QUÊ?! QUE ACONTECEU COM O CARRO?
BEM, O QUE ACONTECEU FOI QUE SEU CÉREBRO ELETRÔNICO RECEBEU UMA ORDEM...
AAI! A BARATINHA DISPAROU!
PUF! PUF! COM A BRECA! VOCÊ ORDENOU AO MEU CARRO QUE A LEVASSE A ALGUM LUGAR?
NÃO. HÁ... MAS EU DISSE QUE ÊLE PODERIA DAR A VOLTA AO MUNDO!
AH, AH! ENTÃO ÊLE SAIU ANDANDO... MAS À TOA, SEM DESTINO, POIS NÃO SABE PARA ONDE DEVE IR!
SIM, MAS ÊLE ESTÁ INDO PARA ALGUM LUGAR, PARDAL!
GLUP! AS DOCAS!
ESPERO QUE ÊLE NÃO TENTE NADAR!
UFA! AINDA BEM QUE ÊLE DEMONSTRA POSSUIR ALGUNS CAVALOS-VAPOR DE BOM SENSO!

CREIO QUE AQUI TERMINA A NOSSA VIAGEM DE VOLTA AO MUNDO!
UAI! AQUILO FÊZ A SUA ESTÚPIDA MENTE DE DOZE VOLTS MUDAR DE IDÉIA!
CARRO AO MAR! SOCORRO!
CHUÁ!
ORA, ESTAMOS NAVEGANDO PERFEITAMENTE... MAS O NORMAL SERIA ÊSTE VEÍCULO TERRESTRE AFUNDAR!
OH, PARDAL... VOCÊ É O MAIOR INVENTOR DO MUNDO!
SIM! SOU AINDA MAIS SABIDO DO QUE PENSEI!
E VOCÊ É UM GÊNIO GENEROSO, TAMBÉM!
IMAGINE... LEVAR-ME A PASSEAR PELO MUNDO AFORA!
HÃ... ESPERO QUE NÃO NOS FALTE COMBUSTÍVEL!
MAS, INFELIZMENTE, A VOLTA AO MUNDO É INTERROMPIDA REPENTINAMENTE...
QUE IDÉIA É ESSA DE PEGAR "CARONA" NO NÔVO SUBMARINO ATÔMICO DA MARINHA?
UPA! LÁ VOU EU DE NÔVO!

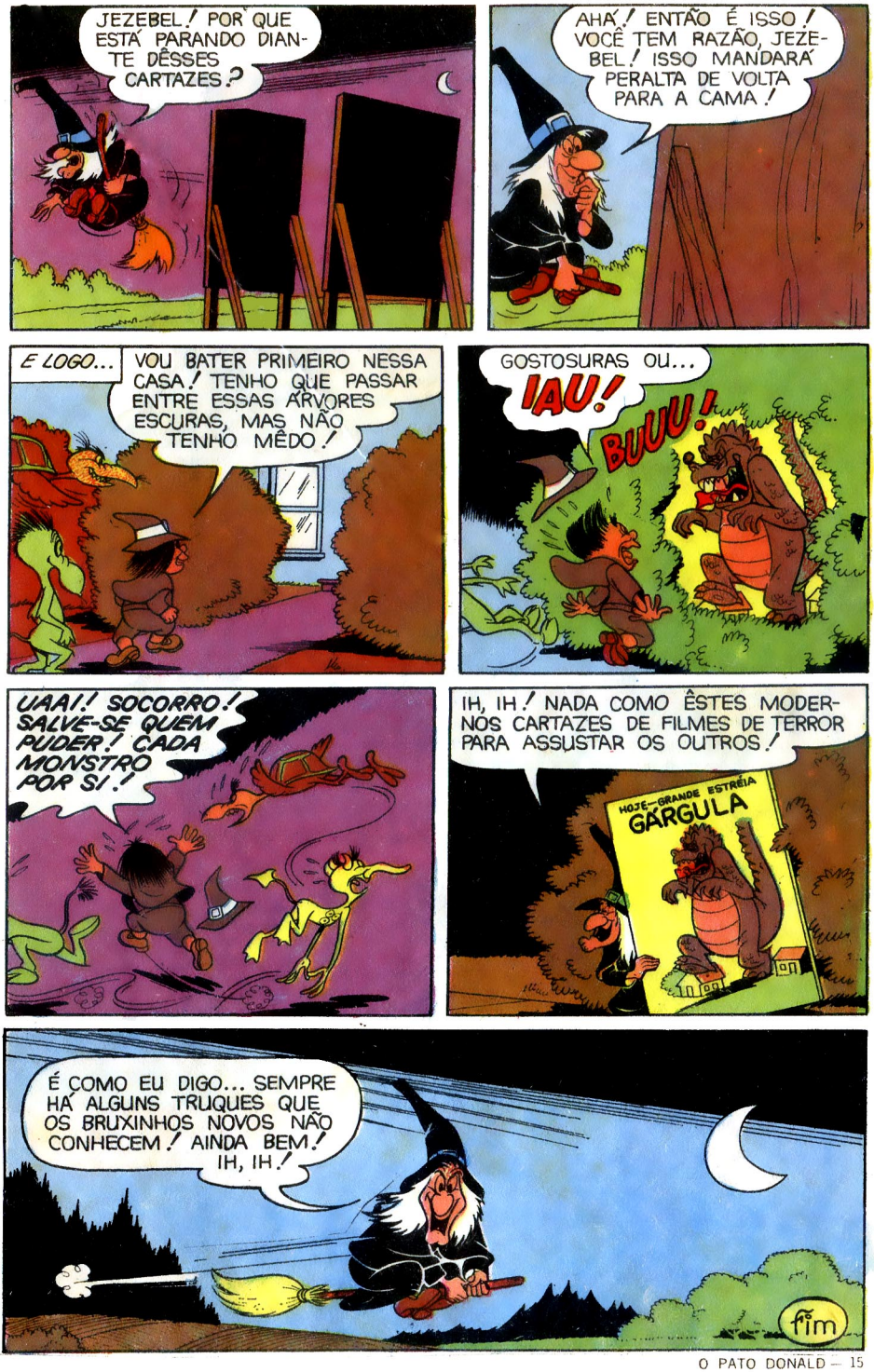

E ASSIM, PARDAL VOLTA À PRESENÇA DO JUIZ... ACOMPANHADO DE TESTEMUNHAS DE ACUSAÇÃO...
ESTÁ BEM, ESTÁ BEM! SOU CULPADO!
AQUI ESTÁ A MINHA CARTA DE MOTORISTA! E VOU RECOLHER MEU CARRO AO DEPÓSITO DE LIXO!
PARABÉNS!
SOU SUFICIENTEMENTE ESCLARECIDO PARA SABER QUANDO ESTOU LIQUIDADO! ACHO QUE O ÚNICO MEIO SEGURO PARA UM PENSADOR COMO EU VIAJAR É ANDAR A PÉ!
HUMMM!...
JÁ VI QUE ANDAR A PÉ TAMBÉM NÃO RESOLVE!
UAU! ACABA DE ME OCORRER UMA TEMPESTADE CEREBRAL!
NOSSA! UMA CADEIRA ANDANTE!
É O ÚNICO MEIO SEGURO DE ME LOCOMOVER! ORDINÁRIO... MARCHE! EH, EH!
fim

A BRUXINHA e JEZEBEL, A VASSOURA em A FESTA DAS BRUXAS


COMO CONSEGUIU CHEGAR AQUI TÃO DEPRESSA?
MINHA VASSOURA É PROPULSIONADA A JATO! SOU UM BRUXO DA NOVA GERAÇÃO, A SENHORA SABE!
BEM, É MELHOR VOCÊ IR PRA CAMA DESCANSAR ATÉ AMANHÃ, QUANDO NOS DIVERTIREMOS A VALER!
BLÁ! NÃO APRECIO PRESSÕES, MAS BEM QUE POSSO TIRAR UMA PESTANA!
POUCO DEPOIS...
TRATE DE DORMIR BEM, JEZEBEL! TEREMOS UMA GRANDE NOITADA AMANHÃ!
AAU!
QUE GRITO DELICIOSAMENTE HORRENDO! É ATERRADORAMENTE HORRÍVEL!
ALGO DE ERRADO, PERALTA? TOMARA QUE SIM!
E-EU... ASSUSTEI A MIM PRÓPRIO! (BRRR! CRRAT! CRRAT!)
DESENHEI ÊSSES MONSTROS DA SEXTA-FEIRA 13 NA PAREDE E EU MESMO ME ASSUSTEI COM ÊLES!
IH, IH! ESSA NÃO, PERALTA!


DURMA, BENZINHO! NÃO EXISTEM MONSTROS TÃO ATERRADORES ASSIM!
BLAM!
AH, NÃO? ELA NÃO ENTENDE MUITO DA FESTA DAS BRUXAS, HEIN?
ENTÃO NÃO HÁ MONSTROS TÃO ASSUSTADORES COMO AQUÊLES? VEREMOS ISSO!
MÁQUINA DE MONSTROS INSTANTÂNEOS
APAREÇAM, MONSTRINHOS! VAMOS COMEMORAR O DIA DAS BRUXAS MAIS CEDO!
CLIC!
MÁQUINA DE MONSTROS INSTANTÂNEOS
ENGRAÇADO... AS GRAVURAS DOS MONSTROS ME ASSUSTAM, MAS ME DOU MUITO BEM COM OS DE VERDADE!
NÃO VOU ESPERAR ATÉ AMANHÃ! VOU INICIAR A FESTA AGORA MESMO!
VENHAM, MONSTRINHOS! VAMOS!
!

CHI! TENHO QUE ACORDÁ-LA!
ZZZZZ
PUA'! QUE...?
ZUM!
JEZEBEL! VOCÊ FICOU DOIDA? RECOLOQUE-ME NA CAMA!
PONHA-ME NO CHÃO AGORA MESMO, OU TRANSFORMAREI VOCÊ NUMA LATA DE LIXO!
NOSSA! COM MIL MORCEGOS! É MEU SOBRINHO COM UM TIME COMPLETO DE MONSTROS! O DANADO ESTRAGARÁ MEUS PLANOS PARA A NOITE DE AMANHÃ!
PERALTA! VOLTE PARA CASA IMEDIATAMENTE OU EU... EU...
OU O QUE? A SENHORA SABE QUE NÓS, BRUXOS, SOMOS IMUNES UNS EM RELAÇÃO AOS OUTROS!
O JEITO SERIA EU ASSUSTÁ-LO, MAS O DIABO É QUE ÊLE NÃO SE INTIMIDA FACILMENTE!
GOSTOSURAS OU TRAVESSURAS! GOSTOSURAS OU TRAVESSURAS!


JEZEBEL! POR QUE ESTÁ PARANDO DIANTE DÊSSES CARTAZES?
AHÁ! ENTÃO É ISSO! VOCÊ TEM RAZÃO, JEZEBEL! ISSO MANDARÁ PERALTA DE VOLTA PARA A CAMA!
E LOGO...
VOU BATER PRIMEIRO NESSA CASA! TENHO QUE PASSAR ENTRE ESSAS ÁRVORES ESCURAS, MAS NÃO TENHO MÊDO!
GOSTOSURAS OU...
IAU!
BUUU!
UAAI! SOCORRO! SALVE-SE QUEM PUDER! CADA MONSTRO POR SI!
IH, IH! NADA COMO ÊSTES MODERNOS CARTAZES DE FILMES DE TERROR PARA ASSUSTAR OS OUTROS!
HOJE—GRANDE ESTRÉIA
GÁRGULA
É COMO EU DIGO... SEMPRE HÁ ALGUNS TRUQUES QUE OS BRUXINHOS NOVOS NÃO CONHECEM! AINDA BEM! IH, IH!
fim

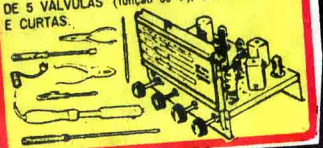
Assegure seu FUTURO

RÁDIO-TELEVISÃO TRANSISTORES e ELETRÔNICA

Num curso rápido e eficiente, V. S.ª aprenderá, **NAS HORAS DE FOLGA**, a montar e consertar radios, aparelhos de televisão, transistores, toca-discos, etc. **PODERÁ GANHAR MUITO DINHEIRO. LOGO APÓS INICIAR OS ESTUDOS, COM TRABALHOS FÁCEIS E MUITO PROCURADOS.**

GRÁTIS

chaves de fenda, de calibração, de bôca, soldador, alicates univ. e de ponta, cart. de estúd., revista técn. e **TÔDAS AS PEÇAS PARA MONTAR ÊSTE MODERNO SUPER-HETERODINO DE 5 VÁLVULAS** (função de 7), ONDAS MÉDIAS E CURTAS.



CORTE • COSTURA

Aprenda em sua casa, nas horas livres, sem abandonar suas ocupações habituais. **EM POUCO TEMPO SERÁ UMA EXCELENTE MODISTA,** perfeitamente preparada para executar **QUALQUER TIPO DE PLISSÉ,** trajes de casamento, "lingerie" fina, "tailleurs", roupas esporte, etc.

Aproveite esta excelente oportunidade e prepare-se para um futuro brilhante.

GRÁTIS

fita métrica, tesoura, papel sêda e manilha, régua, esquadro, carretilha, **figurinos p/ crianças e adultos,** cart. de estud., cartões-visita, etc.

Algumas cartas de alunos:

MADUREZA GINASIAL

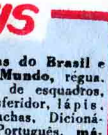
No curto espaço de 10 meses, V. S.ª estará habilitado a receber o seu **DIPLOMA GINASIAL,** que lhe proporcionará **ÓTIMAS COLOCAÇÕES** e também um **NÍVEL SOCIAL MAIS ELEVADO. Uma nova vida abre-se à sua frente! COMECE HOJE MESMO A REALIZAR SUA INDEPENDÊNCIA ECONÔMICA. Receberá,** sem sair de sua casa, **todo o material de estudos** e uma assistência completa **para a perfeita assimilação do ensino.**

GRÁTIS

Atlas do Brasil e do Mundo, régua, jôgo de esquadros, transferidor, lápis, borrachas, Dicionário Português, **máquina calcular de bôlso,** cart. de estud., cartões - visita, etc.

Concluí o Curso de Desenho Artístico e Comercial, e agora **trabalho por conta própria.** Há ocasiões em que ganho até Cr$ **6.000,00** por dia. **Graças ao Instituto, consegui o que tanto desejava** em tôda a minha vida: **SER UM DESENHISTA.**

NIVALDINO M. CAMPOS
ITUIUTABA - MG



Orgulho-me de minha profissão de Radiotécnico. **Montei uma oficina** e estou ganhando em média **Cr$ 160.000,00 por mês.**

Francisco T. Dantas
Ubiratã - PR

Antes, eu ganhava **menos do salário mínimo.** Graças ao I. U. B., hoje sou formado em Contabilidade Prática **e ganho Cr$ 200.000,00 por mês.**

Genésio de L. Franco
Jundiapeba - S P

Agradeço pelo curso de Corte e Costura, **que me permitiu ser modista de verdade.** Estou ganhando de Cr$ 150.000,00 a Cr$ **160.000,00** por mês.

Aparecida C. Dam
LIMEIRA – SP

Antes ganh... enxada, d... lhando ... após o cu... ganho até C... por dia. Deus u... turo se... mim! De... ção, mui...

LUIZ RO...
JARDIN...

Antes de... so do Ins... sal Brasi... apenas **Cr...** como esc... já estou g... **100.000...**

José Go...
Petro...

conhecimen... **dos** no c... **reza - Gin...** cionário d... minha cida... **o triplo d...** va como l... **Adoilton ...**
Duas E...

ATENÇÃO

Nossos Cursos foram aprovados pelo DEPARTAMENTO DE ENSINO PROFISSIONAL e registrados sob N. 4 COR.

Êste cupom é seu...

951

INSTITUTO UNIVERSAL BRASILEIRO

AV. GENERAL OLÍMPIO DA SILVEIRA, 685

CAIXA POSTAL 5058 - SÃO PAULO

Sr. Diretor: Peço enviar-me GRÁTIS o folheto completo sôbre o curso de ..... por correspondência.

(Indicar o curso desejado.)

NOME .....

RUA ..... N.º .....

CIDADE ..... ESTADO .....

estudando por correspondência no
INSTITUTO UNIVERSAL BRASILEIRO

ganhava a vida na
, depois traba-
do num bar. Hoje,
curso de Rádio,
até Cr$ 20.000,00
ia. Graças a
um nôvo fu-
se abriu para
De todo o cora-
muito obrigado!
ROMÃO DA COSTA
RDIM - CEARÁ

de fazer o Cur-
Instituto Univer-
rasileiro, ganhava
Cr$ 30.000.00
escriturário. Agora
u ganhando Cr$
000,00 mensais.
Gomes Fonseca
etrolândia-PE

...Hoje, com os
mentos adquiri-
o c de Madu-
Gin al, sou fun-
o d Prefeitura de
cida ganhando
o de que ganha-
no bal nista!
tor A. Souza
Estradas - PB

Graças ao Curso de Contabilidade Prática do Instituto Universal Brasileiro, ocupo, já faz cinco anos, o cargo de CHEFE DE ESCRITÓRIO na firma onde trabalho, ganhando mais de Cr$ 200.000,00 mensais.

João Custódio de Oliveira
São Paulo - Capital

...Realizei o meu grande sonho, o de ser costureira. Agradeço por tão brilhante carreira, já ganho acima de Cr$ 100.000,00 mensais. L Stanzani
BOTAFOGO - SP

O Instituto ensina e Goiás - o coração do Brasil - desenvolve-se a passos de gigante. Antes mesmo de concluir o meu Curso de Desenho, já havia feito mais de 80 plantas, aprovadas pelos engenheiros. Faço também serviços de cartografia e de estradas de rodagens.

Domingos da S. Gomes
Goiânia - GO

CONTABILIDADE PRÁTICA

O Brasil sente, nos dias atuais, **imensa necessidade de contabilistas práticos.** Dar-lhe-emos a melhor base para tornar-se um dêsses indispensáveis profissionais. **CADA ALUNO NOSSO FAZ A ESCRITURAÇÃO COMPLETA** DE UMA CASA COMERCIAL. V. S.ª ganhará os melhores ordenados e **realizará o sonho de uma vida brilhante.**

GRÁTIS

máquina calcular de bôlso, modelos livros fiscais (Vendas à Vista, Compras, Duplic., etc.), livros Contabilidade (Diário, Razão, Borrador, Caixa, C/ Corr.), **Código Civil,** cart. de estud., cartões-visita, etc.

Eu era um pequeno lavrador. Agora, estou muito feliz com o Curso de Rádio, pois, trabalhando em uma localidade pequena, estou ganhando Cr$ 130.000,00 por mês.

Lotério de S. B. Júnior
Cachoeira de Macacu - Rio

ELETROTÉCNICA

Adquira uma perfeita capacidade profissional! **SEJA UM TÉCNICO ESPECIALIZADO!**

GRÁTIS

analisador de circ. elétr., chaves "blitz" e fenda, alicates, serra p/ metal, **Man. Solda Elétr.,** Dicion. Port., cart. de estud., etc.

INGLÊS, BORDADO
SECRETÁRIO
AUXILIAR
PORTUGUÊS

ESTA É A SUA OPORTUNIDADE DE GANHAR MAIS E VIVER MELHOR!

GRÁTIS **Dicion. Port.,** Inglês, **Cód. Civil,** Comp. Caligrafia, Álbum Ponto-Cruz, **tesoura,** agulhas, cart. estud., cartões-visita, etc.

DESENHO ARQUITETÔNICO
DESENHO MECÂNICO
DESENHO ARTÍSTICO

INCLUSIVE COMERCIAL E PUBLICITÁRIO

GRÁTIS

Eis a sua grande oportunidade! Desenvolva o seu talento e valorize a sua capacidade de artista e construtor. **Um futuro brilhante aguarda V. S.ª!** Confie na sua personalidade e **GANHE RESPEITO, ADMIRAÇÃO E UMA POSIÇÃO SOCIAL DESTACADA.**

compasso, esquadros, transferidor, **tira-linhas,** papel especial, **tela,** tinta p/ pint. a óleo, palhêta, **pincéis,** tinta nanquim, lápis, godé de louça, **penas,** caneta, régua, cart. de estud., cartões-visita, etc.

Êste é para seu melhor amigo.

mande-nos **HOJE MESMO** o cupom ao lado

INSTITUTO UNIVERSAL BRASILEIRO
AV. GENERAL OLIMPIO DA SILVEIRA, 685
CAIXA POSTAL 5058 - SÃO PAULO

951

Sr. Diretor: Peço enviar-me GRÁTIS o folheto completo sôbre o curso de ..... por correspondência.
(Indicar o curso desejado.)

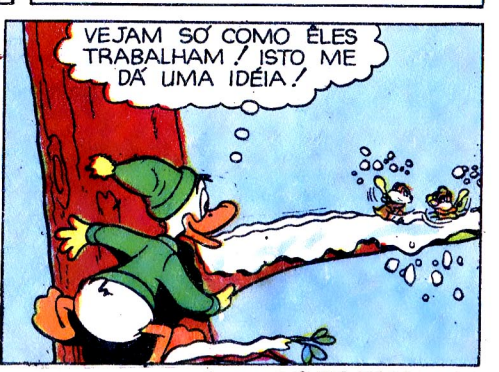
NOME .....

RUA ..... N.º .....

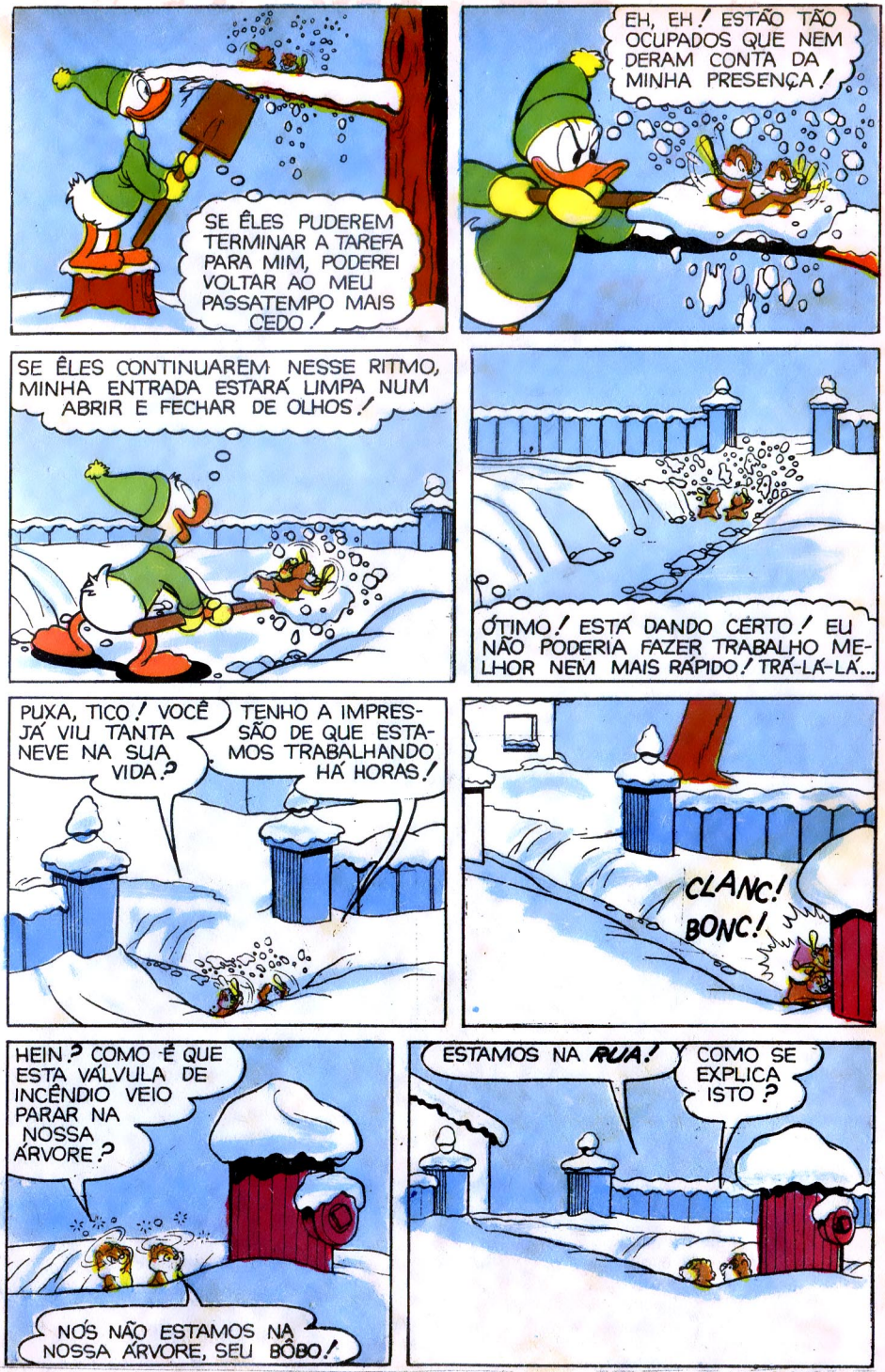
CIDADE ..... ESTADO .....

TICO e TECO em Nevada, sinal de encrencas

Por WALT DISNEY



© 1965, WALT DISNEY PRODUCTIONS


SE ÊLES PUDEREM TERMINAR A TAREFA PARA MIM, PODEREI VOLTAR AO MEU PASSATEMPO MAIS CEDO!
EH, EH! ESTÃO TÃO OCUPADOS QUE NEM DERAM CONTA DA MINHA PRESENÇA!
SE ÊLES CONTINUAREM NESSE RITMO, MINHA ENTRADA ESTARÁ LIMPA NUM ABRIR E FECHAR DE OLHOS!
ÓTIMO! ESTÁ DANDO CERTO! EU NÃO PODERIA FAZER TRABALHO MELHOR NEM MAIS RÁPIDO! TRÁ-LÁ-LÁ...
PUXA, TICO! VOCÊ JÁ VIU TANTA NEVE NA SUA VIDA?
TENHO A IMPRESSÃO DE QUE ESTAMOS TRABALHANDO HÁ HORAS!
CLANC!
BONC!
HEIN? COMO É QUE ESTA VÁLVULA DE INCÊNDIO VEIO PARAR NA NOSSA ÁRVORE?
NÓS NÃO ESTAMOS NA NOSSA ÁRVORE, SEU BÔBO!
ESTAMOS NA RUA!
COMO SE EXPLICA ISTO?

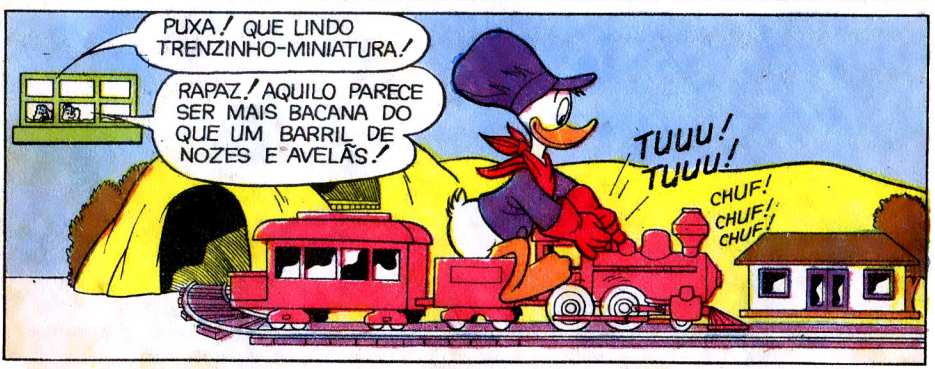
ESTÁ EXPLICADO O MISTÉRIO! OLHE! PEGADAS DO PATO DONALD!

ÊLE NOS PREGOU UMA PEÇA! VAMOS! TEMOS QUE REPOR A NEVE QUE REMOVEMOS!

ESSA É UMA IDÉIA BÔBA! TEMOS QUE PENSAR EM OUTRA COISA!
PLOC!

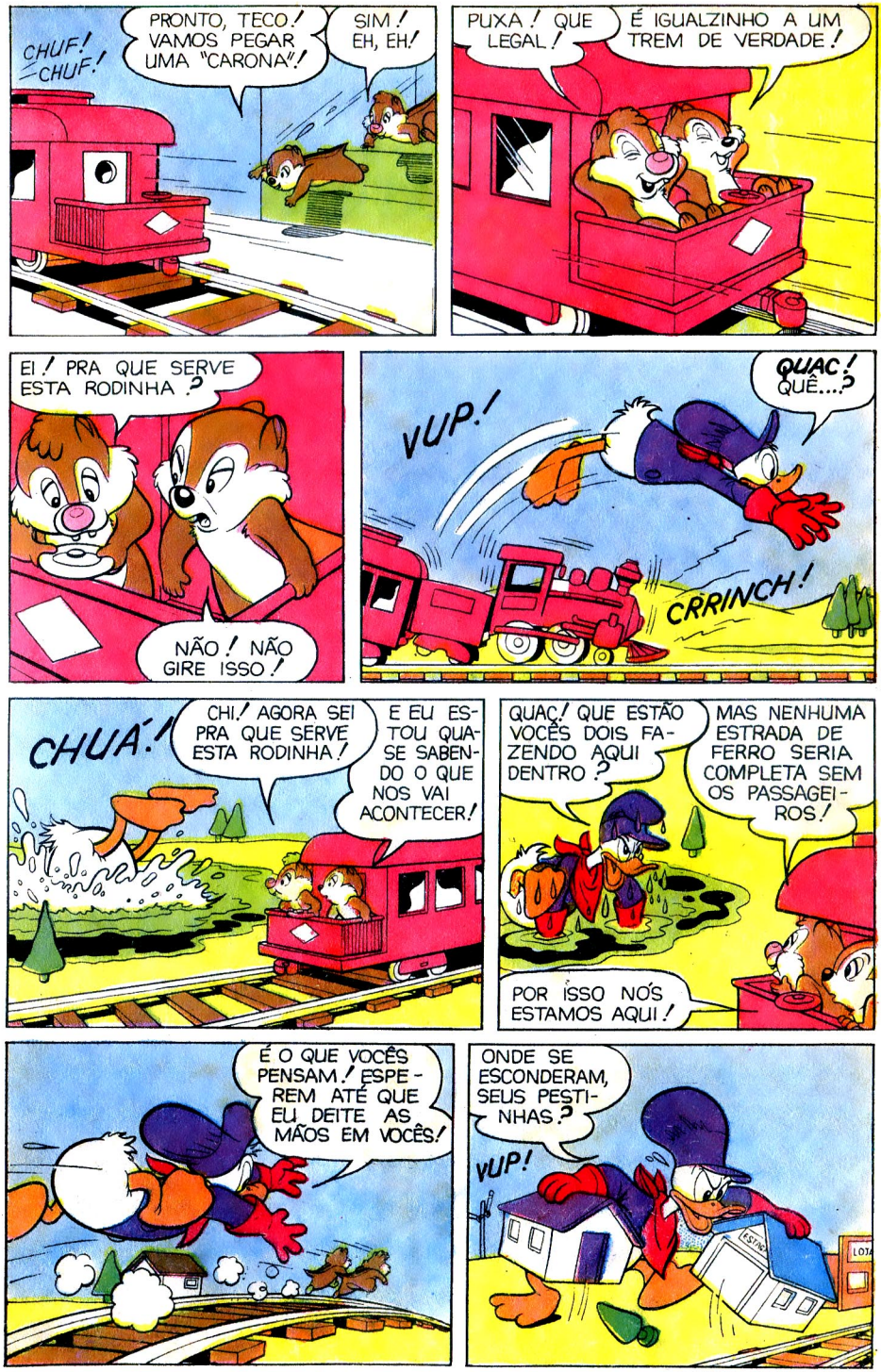
VAMOS ESPERAR POR NOSSA OPORTUNIDADE DE NOS DESFORRAR!
ESCUTE, TICO! ESTOU OUVINDO O APITO DE UM TREM!
TUUUU!

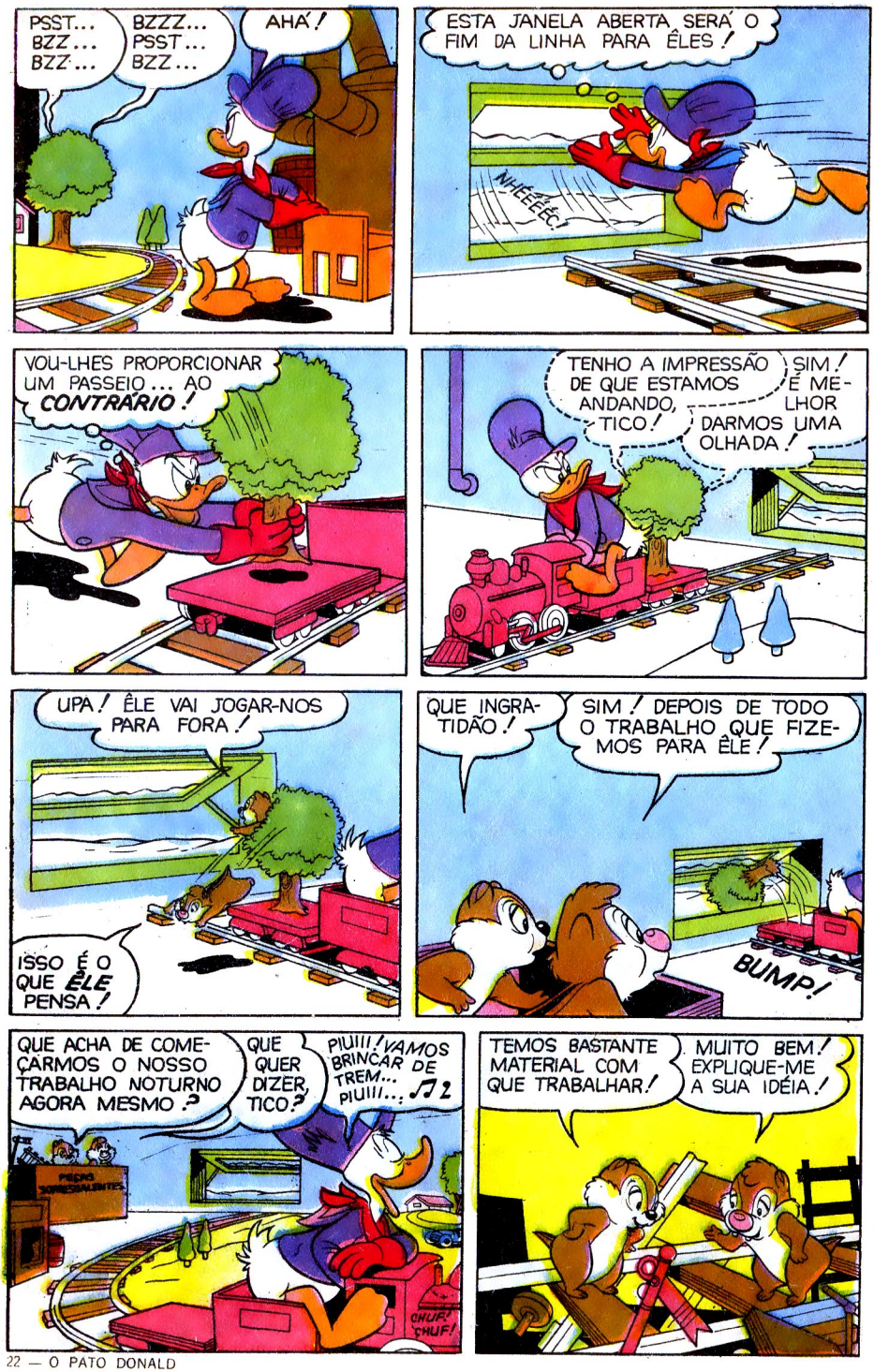
É AQUI NO PORÃO!

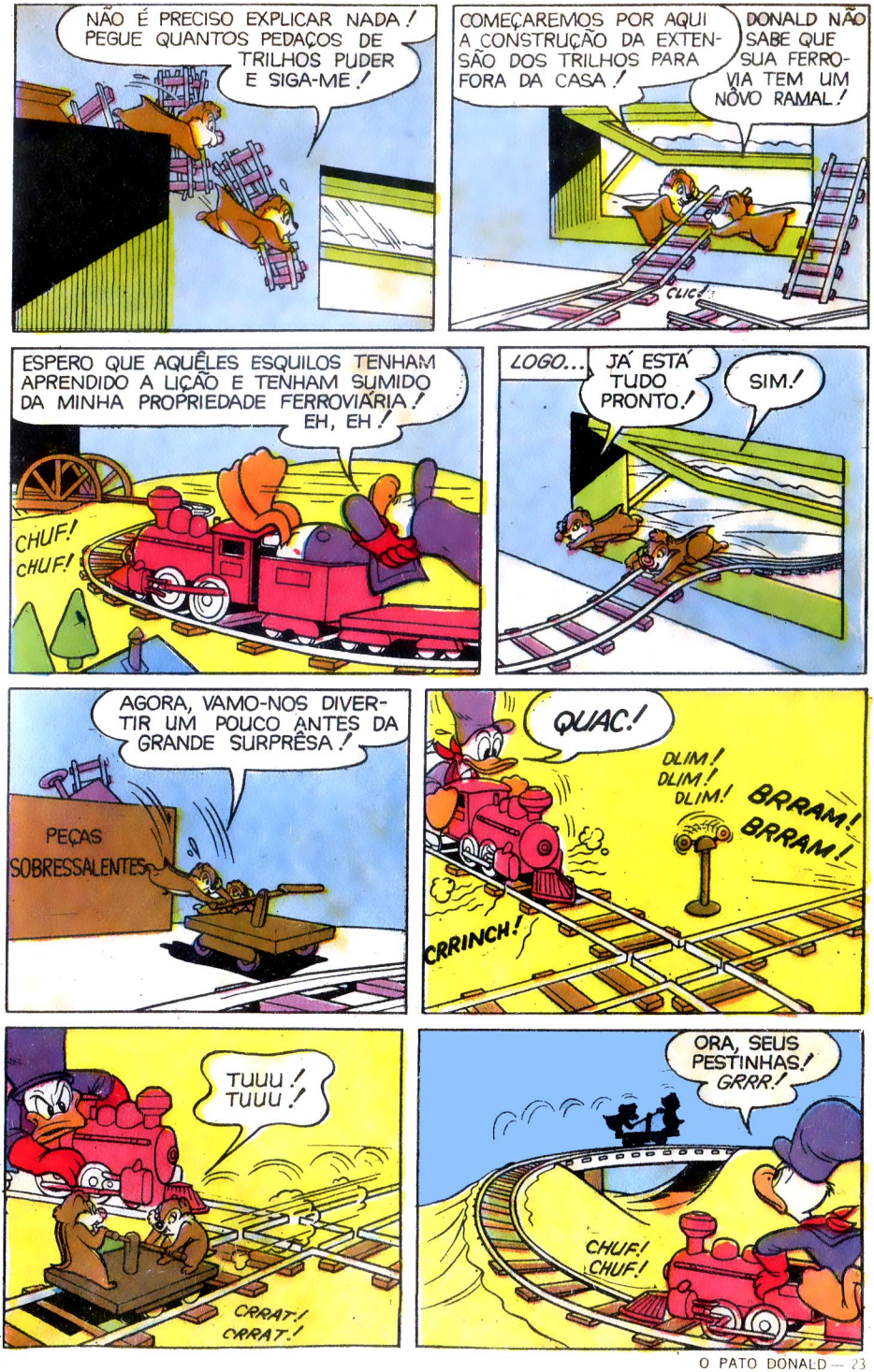

PUXA! QUE LINDO TRENZINHO-MINIATURA!
RAPAZ! AQUILO PARECE SER MAIS BACANA DO QUE UM BARRIL DE NOZES E AVELÃS!
TUUU! TUUU!
CHUF! CHUF! CHUF!

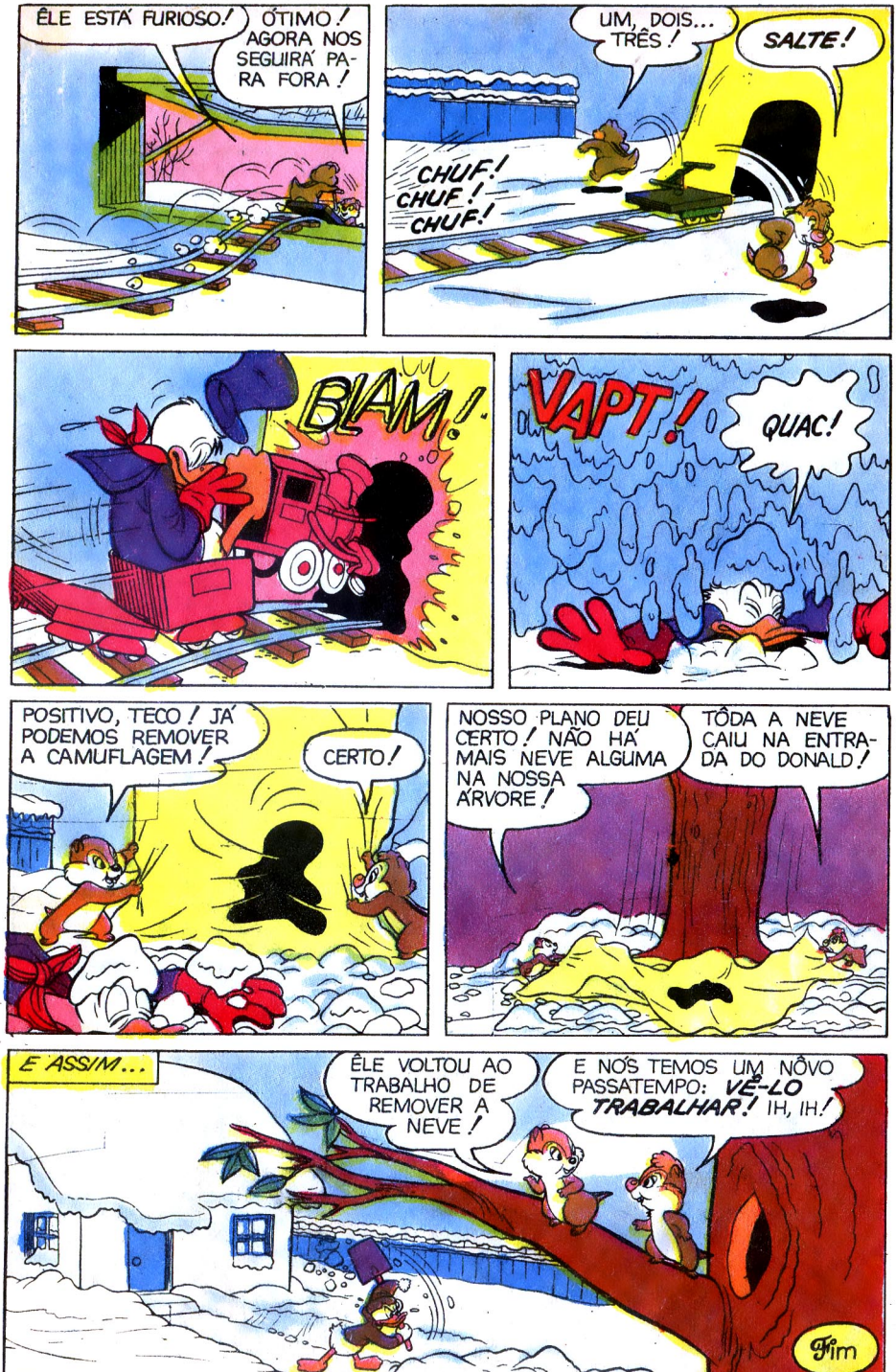
SÓ FALTAM OS PASSAGEIROS NO TREM DO DONALD! NÓS PROVIDENCIAREMOS ISSO!

COMO ENTRAREMOS? A PARTA DO PORÃO ESTÁ FECHADA!
CONHEÇO UM BURACO DE RATO SECRETO! SIGA-ME!


CHUF! CHUF!
PRONTO, TECO! VAMOS PEGAR UMA "CARONA"!
SIM! EH, EH!
PUXA! QUE LEGAL!
É IGUALZINHO A UM TREM DE VERDADE!
EI! PRA QUE SERVE ESTA RODINHA?
NÃO! NÃO GIRE ISSO!
VUP!
QUAC! QUÊ...?
CRRINCH!
CHUÁ!
CHI! AGORA SEI PRA QUE SERVE ESTA RODINHA!
E EU ESTOU QUASE SABENDO O QUE NOS VAI ACONTECER!
QUAC! QUE ESTÃO VOCÊS DOIS FAZENDO AQUI DENTRO?
MAS NENHUMA ESTRADA DE FERRO SERIA COMPLETA SEM OS PASSAGEIROS!
POR ISSO NÓS ESTAMOS AQUI!
É O QUE VOCÊS PENSAM! ESPEREM ATÉ QUE EU DEITE AS MÃOS EM VOCÊS!
ONDE SE ESCONDERAM, SEUS PESTINHAS?
VUP!


PSST... BZZ... BZZ...
BZZZ... PSST... BZZ...
AHÁ!
ESTA JANELA ABERTA SERÁ O FIM DA LINHA PARA ÊLES!
NHEEEEEC!
VOU-LHES PROPORCIONAR UM PASSEIO... AO CONTRÁRIO!
TENHO A IMPRESSÃO DE QUE ESTAMOS ANDANDO, TICO!
SIM! É MELHOR DARMOS UMA OLHADA!
UPA! ÊLE VAI JOGAR-NOS PARA FORA!
ISSO É O QUE ÊLE PENSA!
QUE INGRATIDÃO!
SIM! DEPOIS DE TODO O TRABALHO QUE FIZEMOS PARA ÊLE!
BUMP!
QUE ACHA DE COMEÇARMOS O NOSSO TRABALHO NOTURNO AGORA MESMO?
QUE QUER DIZER, TICO?
PIUIII! VAMOS BRINCAR DE TREM... PIUIII...
PEÇAS SOBRESSALENTES
CHUF! CHUF!
TEMOS BASTANTE MATERIAL COM QUE TRABALHAR!
MUITO BEM! EXPLIQUE-ME A SUA IDÉIA!


NÃO É PRECISO EXPLICAR NADA! PEGUE QUANTOS PEDAÇOS DE TRILHOS PUDER E SIGA-ME!
COMEÇAREMOS POR AQUI A CONSTRUÇÃO DA EXTENSÃO DOS TRILHOS PARA FORA DA CASA!
DONALD NÃO SABE QUE SUA FERROVIA TEM UM NÔVO RAMAL!
CLIC!
ESPERO QUE AQUÊLES ESQUILOS TENHAM APRENDIDO A LIÇÃO E TENHAM SUMIDO DA MINHA PROPRIEDADE FERROVIÁRIA! EH, EH!
CHUF! CHUF!
LOGO...
JÁ ESTÁ TUDO PRONTO!
SIM!
AGORA, VAMO-NOS DIVERTIR UM POUCO ANTES DA GRANDE SURPRÊSA!
PEÇAS SOBRESSALENTES
QUAC!
DLIM! DLIM! DLIM!
BRRAM! BRRAM!
CRRINCH!
TUUU! TUUU!
CRRAT! CRRAT!
ORA, SEUS PESTINHAS! GRRR!
CHUF! CHUF!


ÊLE ESTÁ FURIOSO!
ÓTIMO! AGORA NOS SEGUIRÁ PARA FORA!
UM, DOIS... TRÊS!
SALTE!
CHUF! CHUF! CHUF!
BLAM!
VAPT!
QUAC!
POSITIVO, TECO! JÁ PODEMOS REMOVER A CAMUFLAGEM!
CERTO!
NOSSO PLANO DEU CERTO! NÃO HÁ MAIS NEVE ALGUMA NA NOSSA ÁRVORE!
TÔDA A NEVE CAIU NA ENTRADA DO DONALD!
E ASSIM...
ÊLE VOLTOU AO TRABALHO DE REMOVER A NEVE!
E NÓS TEMOS UM NÔVO PASSATEMPO: VÊ-LO TRABALHAR! IH, IH!
Fim

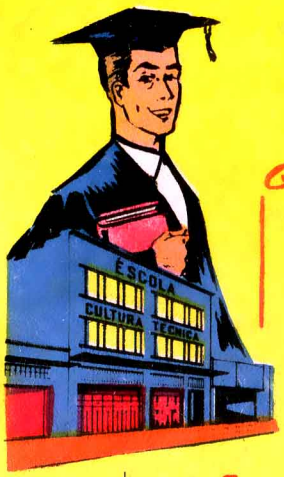
GANHE MAIS

TORNANDO-SE UM PROFISSIONAL COMPETENTE

Estude EM CASA POR CORRESPONDÊNCIA, para GANHAR DINHEIRO, APERFEIÇOAR SEUS CONHECIMENTOS, ou DISTRAIR-SE nas horas de folga.

Cursos modernos, rápidos e eficientes.
Em apenas 5 meses, V. receberá o seu DIPLOMA!

CURSOS PARA AMBOS OS SEXOS



GRÁTIS

De acôrdo com o curso e mediante têrmo de compromisso assinado pelo DIRETOR: Cart. de Estudante; Distintivo; Um Rádio de 5 válvulas, ondas curtas e longas; Máquina de somar (de bôlso); Ferramentas; Manual de Conhecimentos Úteis, direito de fazer ESTÁGIO PRÁTICO GRATUITO, em nossos modernissimos laboratórios e oficinas!

A mais moderna do Brasil. Sede própria. Fundada em 1938 e registrada no Dep. de Ensino Profissional. Eficiência comprovada em mais de 20 anos de ensino moderno

ESCOLA Mundial
DE CULTURA TÉCNICA

RUA VITÓRIA, 158 — SÃO PAULO

99 - GINÁSIO-MADUREZA (ART. 99)

1 - PORTUGUES
2 - INGLES
3 - CONTABILIDADE PRÁTICA
4 - CORTE E COSTURA
5 - DESENHO DE PLANTAS PARA CONSTRUÇÕES.
6 - MOTORES DIESEL
7 - MATEMÁTICA
8 - RÁDIO, TELEVISÃO - TRANSISTOR
9 - ELETRICIDADE DE AUTOMÓVEL
10 - MECÂNICA DE AUTOMÓVEL
11 - ENROLAMENTO DE MOTORES
12 - MECÂNICA DE AVIAÇÃO
13 - MOTORES A EXPLOSÃO
14 - TORNEIRO MECÂNICO
15 - DESENHO MECÂNICO
16 - MARINHA MERCANTE
17 - BANCOS FEDERAIS, ESTADUAIS, MUNICIPAIS E PARTICULARES
18 - ESCOLA PREP. DE CADETES
19 - COLÉGIO NAVAL
20 - ESCOLA DOS SARGENTOS DAS ARMAS
21 - ESCOLA DE ESPECIALISTAS DA FAB

Envie-nos o cupom abaixo, ainda hoje, para ganhar tempo.

Sr. Diretor: Peço enviar-me, GRÁTIS e sem qualquer compromisso de minha parte, as informações sôbre o(s) curso(s) correspondente(s) ao(s) número(s) que assinalei com "X" neste cupom.

PARA VOCÊ

99	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21

NOME _____

RUA _____ N.º _____

CIDADE _____

ESTADO _____

PARA SEU AMIGO

99	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21

NOME _____

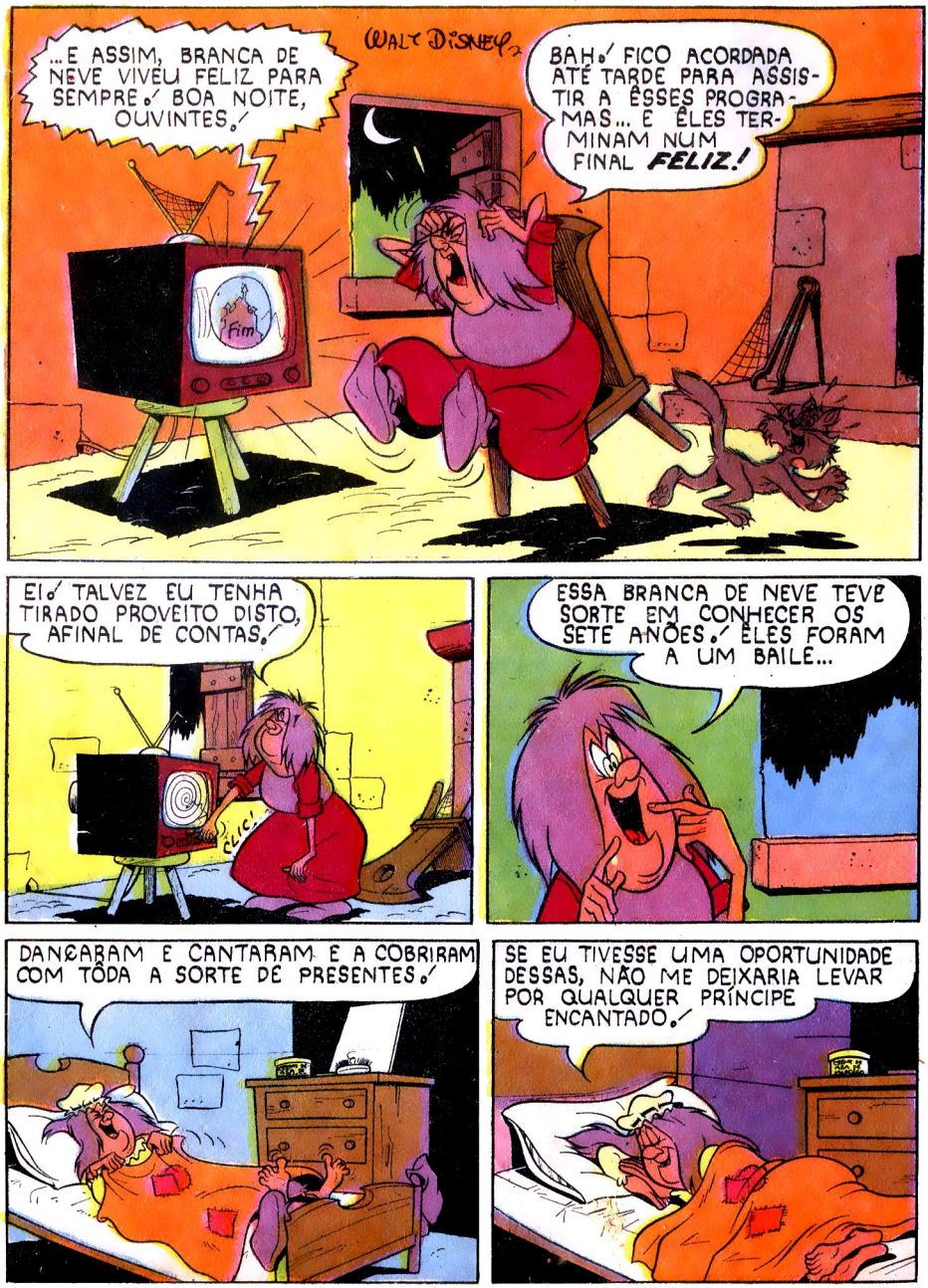
RUA _____ N.º _____

CIDADE _____

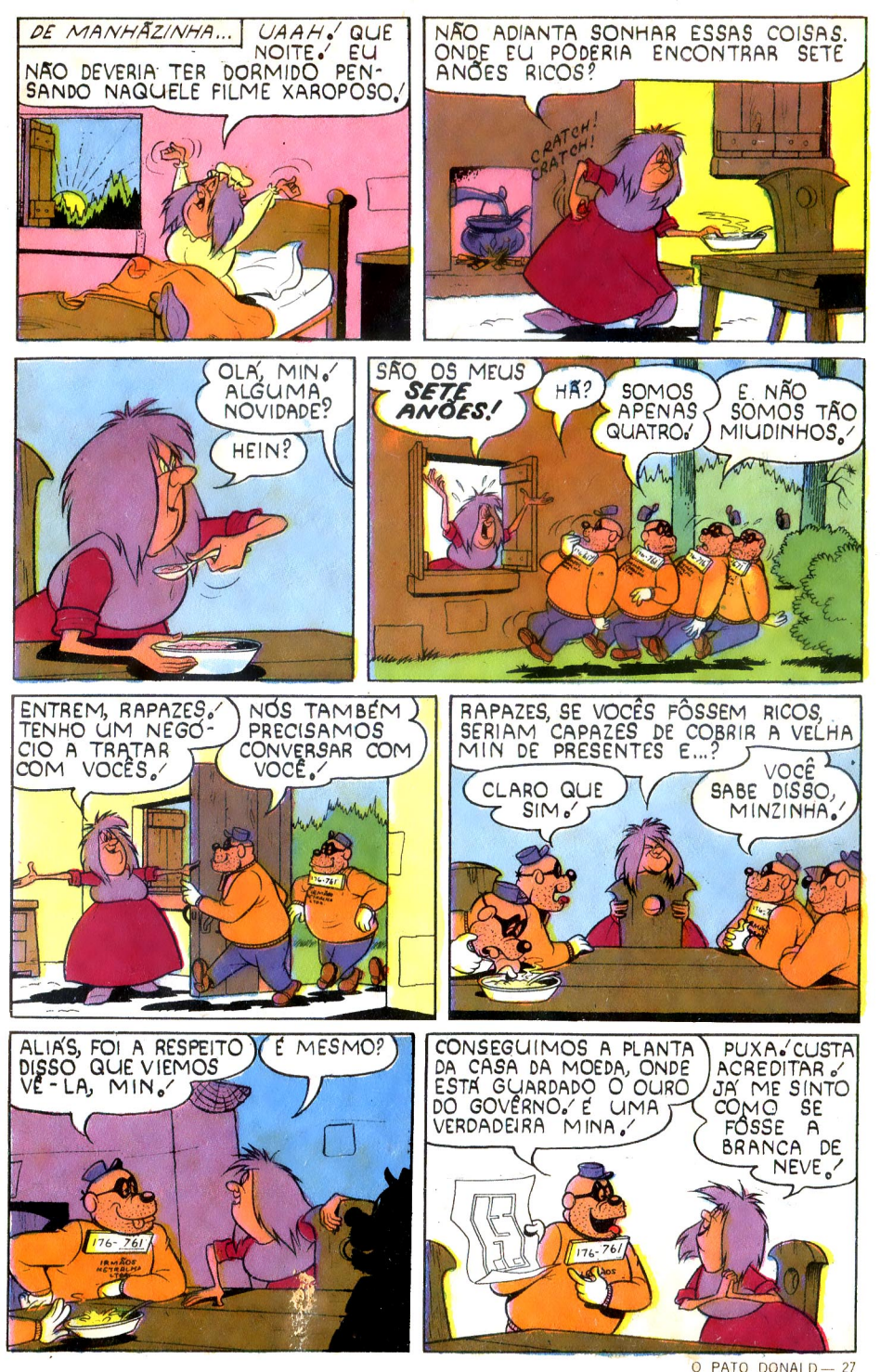
ESTADO _____

A incrível MADAME MIN em

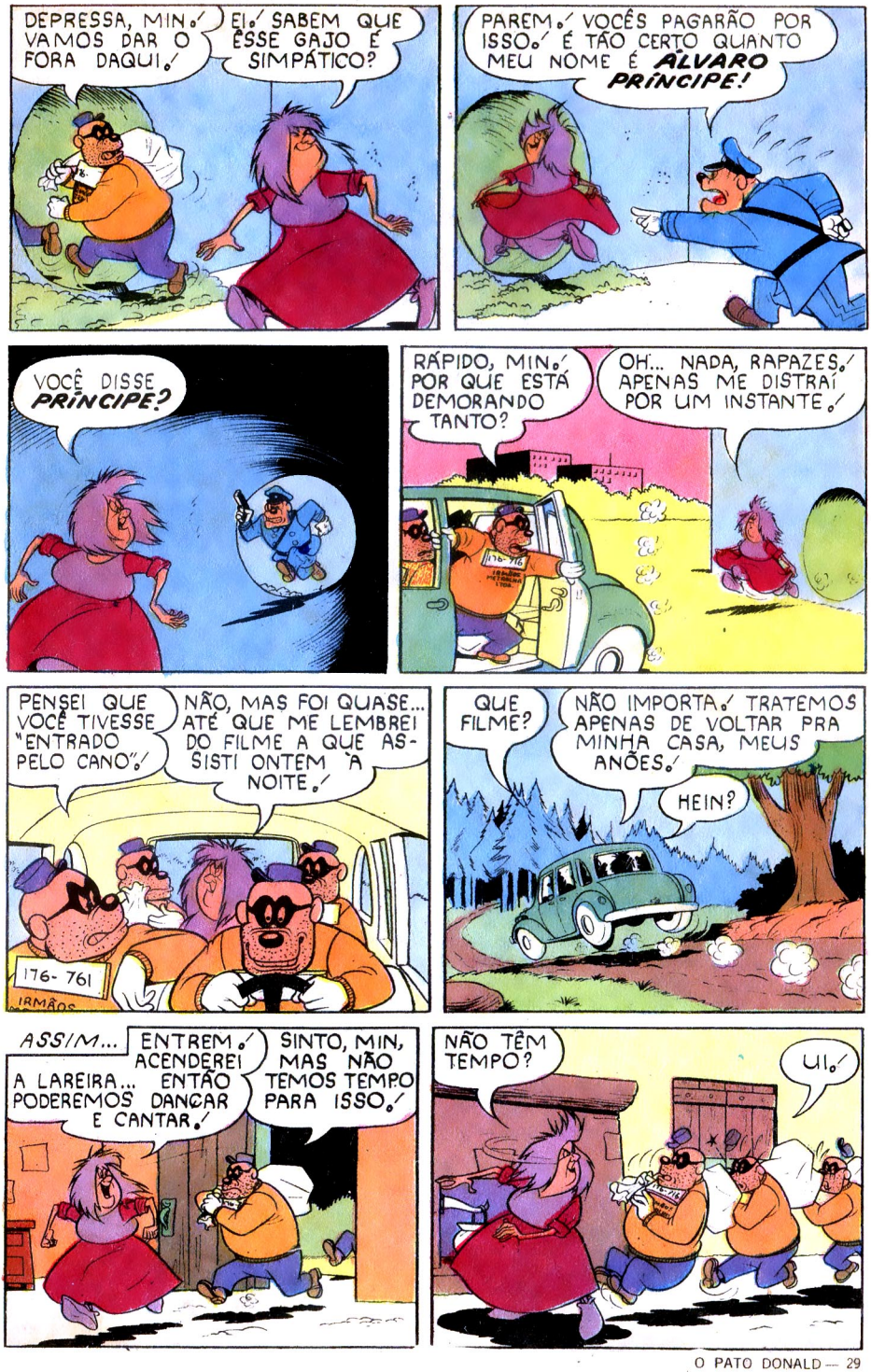
O ENCANTO DO PRÍNCIPE

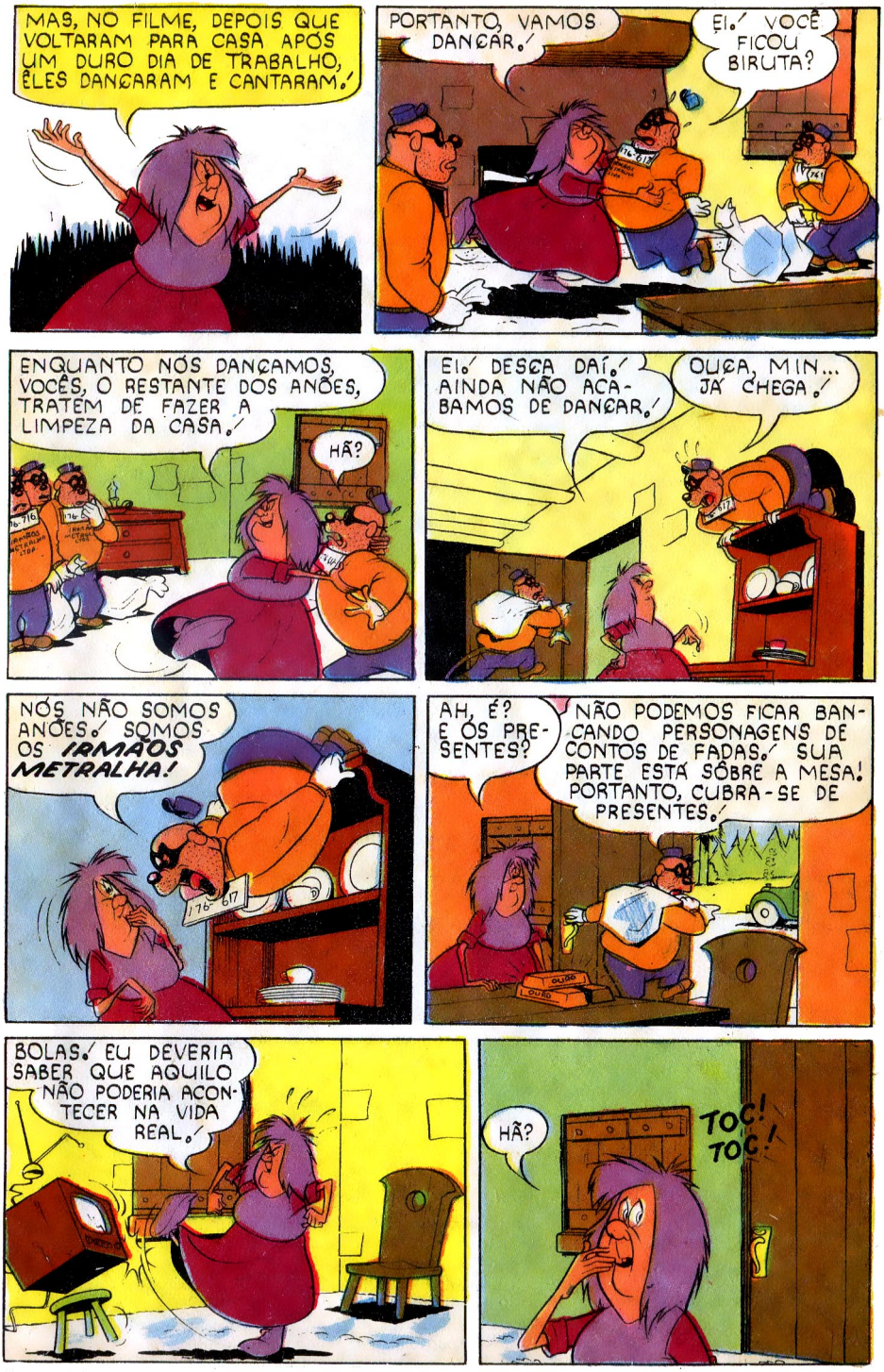


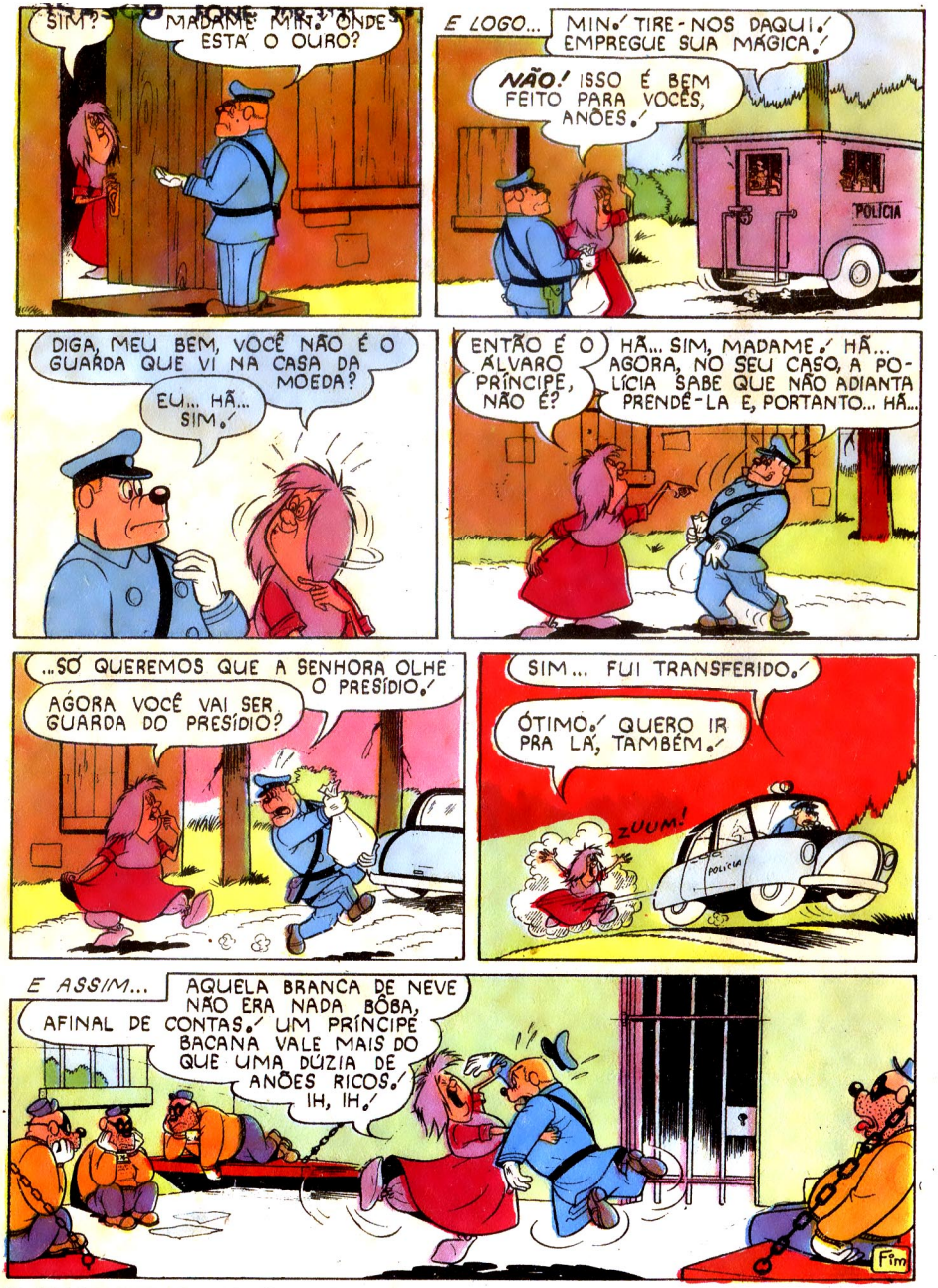
© 1965 WALT DISNEY PRODUCTIONS


DE MANHÃZINHA...
UAAH./ QUE NOITE./ EU NÃO DEVERIA TER DORMIDO PENSANDO NAQUELE FILME XAROPOSO./
NÃO ADIANTA SONHAR ESSAS COISAS. ONDE EU PODERIA ENCONTRAR SETE ANÕES RICOS?
CRATCH! CRATCH!
OLÁ, MIN./ ALGUMA NOVIDADE?
HEIN?
SÃO OS MEUS SETE ANÕES!
HÃ?
SOMOS APENAS QUATRO./
E NÃO SOMOS TÃO MIUDINHOS./
ENTREM, RAPAZES./ TENHO UM NEGÓCIO A TRATAR COM VOCÊS./
NÓS TAMBÉM PRECISAMOS CONVERSAR COM VOCÊ./
RAPAZES, SE VOCÊS FÔSSEM RICOS, SERIAM CAPAZES DE COBRIR A VELHA MIN DE PRESENTES E...?
CLARO QUE SIM./
VOCÊ SABE DISSO, MINZINHA./
ALIÁS, FOI A RESPEITO DISSO QUE VIEMOS VÊ-LA, MIN./
É MESMO?
176-761
CONSEGUIMOS A PLANTA DA CASA DA MOEDA, ONDE ESTÁ GUARDADO O OURO DO GOVÊRNO./ É UMA VERDADEIRA MINA./
PUXA./ CUSTA ACREDITAR./ JÁ ME SINTO COMO SE FÔSSE A BRANCA DE NEVE./

ASSIM...
AGORA LEMBRE-SE: VOCÊ APENAS EMPREGARÁ SUA MÁGICA PARA QUE NÓS POSSAMOS ENTRAR. NÓS FAREMOS O RESTO.
ESTÁ CERTO, ANÕES.
CASA DA MOEDA
EIS AÍ. METRO E MEIO DE CONCRETO PARA VOCÊ PERFURAR.
ISSO É "CANJA".
AFASTEM-SE, RAPAZES. ELA PRECISA DE ESPAÇO.
ABRACADABRA BRUXA COROCA, TRANSFORME-SE NUMA BROCA.
SAIAM DE LADO, RAPAZES.
ÔBA.
AÍ, MIN.
OS SACOS PARA O OURO JÁ ESTÃO PRONTOS.
NOSSA. VEJAM COMO ELA VAI.
BZZZZZZ
PRONTO, RAPAZES. CÁ ESTAMOS.
BELO TRABALHO, MIN. VOCÊ É A MAIOR.
OURO
ENTRETANTO, DO LADO DE FORA DO COFRE-FORTE...
QUÊ?!
CLANC! CLANC!
UAAI! LADRÕES!


DEPRESSA, MIN.! VAMOS DAR O FORA DAQUI.!
EI.! SABEM QUE ÊSSE GAJO É SIMPÁTICO?
PAREM.! VOCÊS PAGARÃO POR ISSO.! É TÃO CERTO QUANTO MEU NOME É ÁLVARO PRÍNCIPE!
VOCÊ DISSE PRÍNCIPE?
RÁPIDO, MIN.! POR QUE ESTÁ DEMORANDO TANTO?
OH... NADA, RAPAZES.! APENAS ME DISTRAÍ POR UM INSTANTE.!
PENSEI QUE VOCÊ TIVESSE "ENTRADO PELO CANO".!
NÃO, MAS FOI QUASE... ATÉ QUE ME LEMBREI DO FILME A QUE ASSISTI ONTEM À NOITE.!
176-761
IRMÃOS
QUE FILME?
NÃO IMPORTA.! TRATEMOS APENAS DE VOLTAR PRA MINHA CASA, MEUS ANÕES.!
HEIN?
ASSIM...
ENTREM.! ACENDEREI A LAREIRA... ENTÃO PODEREMOS DANÇAR E CANTAR.!
SINTO, MIN, MAS NÃO TEMOS TEMPO PARA ISSO.!
NÃO TÊM TEMPO?
UI.!


MAS, NO FILME, DEPOIS QUE VOLTARAM PARA CASA APÓS UM DURO DIA DE TRABALHO, ELES DANÇARAM E CANTARAM.
PORTANTO, VAMOS DANÇAR.
EI. VOCÊ FICOU BIRUTA?
ENQUANTO NÓS DANÇAMOS, VOCÊS, O RESTANTE DOS ANÕES, TRATEM DE FAZER A LIMPEZA DA CASA.
HÃ?
EI. DESCA DAÍ. AINDA NÃO ACABAMOS DE DANÇAR.
OUÇA, MIN... JÁ CHEGA.
NÓS NÃO SOMOS ANÕES. SOMOS OS IRMÃOS METRALHA!
AH, É? E OS PRESENTES?
NÃO PODEMOS FICAR BANCANDO PERSONAGENS DE CONTOS DE FADAS. SUA PARTE ESTÁ SÔBRE A MESA! PORTANTO, CUBRA-SE DE PRESENTES.
BOLAS. EU DEVERIA SABER QUE AQUILO NÃO PODERIA ACONTECER NA VIDA REAL.
HÃ?
TOC! TOC!



O PATO DONALD N.º 711 — 22-6-65 — Revista semana da EDITÔRA ABRIL LTDA. Redação, Publicidade, Correspondência e Administração: Rua Alvaro de Carvalho, 48, 6.º/7.º andares. Telefone: 37-9111. Caixa Postal 2372. São Paulo. Diretor Responsável: Gordiano O. G. Rossi. Gerente: Alvaro Figueiredo. — N.º avulso: Cr$ 130, — Preço da assinatura: o mesmo do n.º avulso multiplicado por 26 edições, mais despesas do porte registrado. — NINGUÉM ESTÁ CREDENCIADO A ANGARIAR ASSINATURAS DAS NOSSAS PUBLICAÇÕES. SE FÔR PROCURADO POR ALGUÉM, DENUNCIE-O AS AUTORIDADES LOCAIS. — N.os atrasados: — Rio: Rua Constituição, 58. São Paulo: Rua Martins Fontes, 163. Pelo Correio: Caixa Postal 7901. (Em estoque as últimas 6 edições). Todos os direitos reservados. Distribuição nacional da Distribuidora Abril S./A. — São Paulo — Impressa em oficinas próprias e nas da SAIB — Sociedade Anônima Impressora Brasileira, São Paulo.

Todos os direitos reservados. Publicação especialmente autorizada por Walt Disney Productions

o amigo da garotada

– Olhe quem vem chegando. Ôba, que legal! É o amigo da garotada!

– Alô, criançada.
– Como vai GALAKINHO?
– Trouxe coisas gostosas para nós?

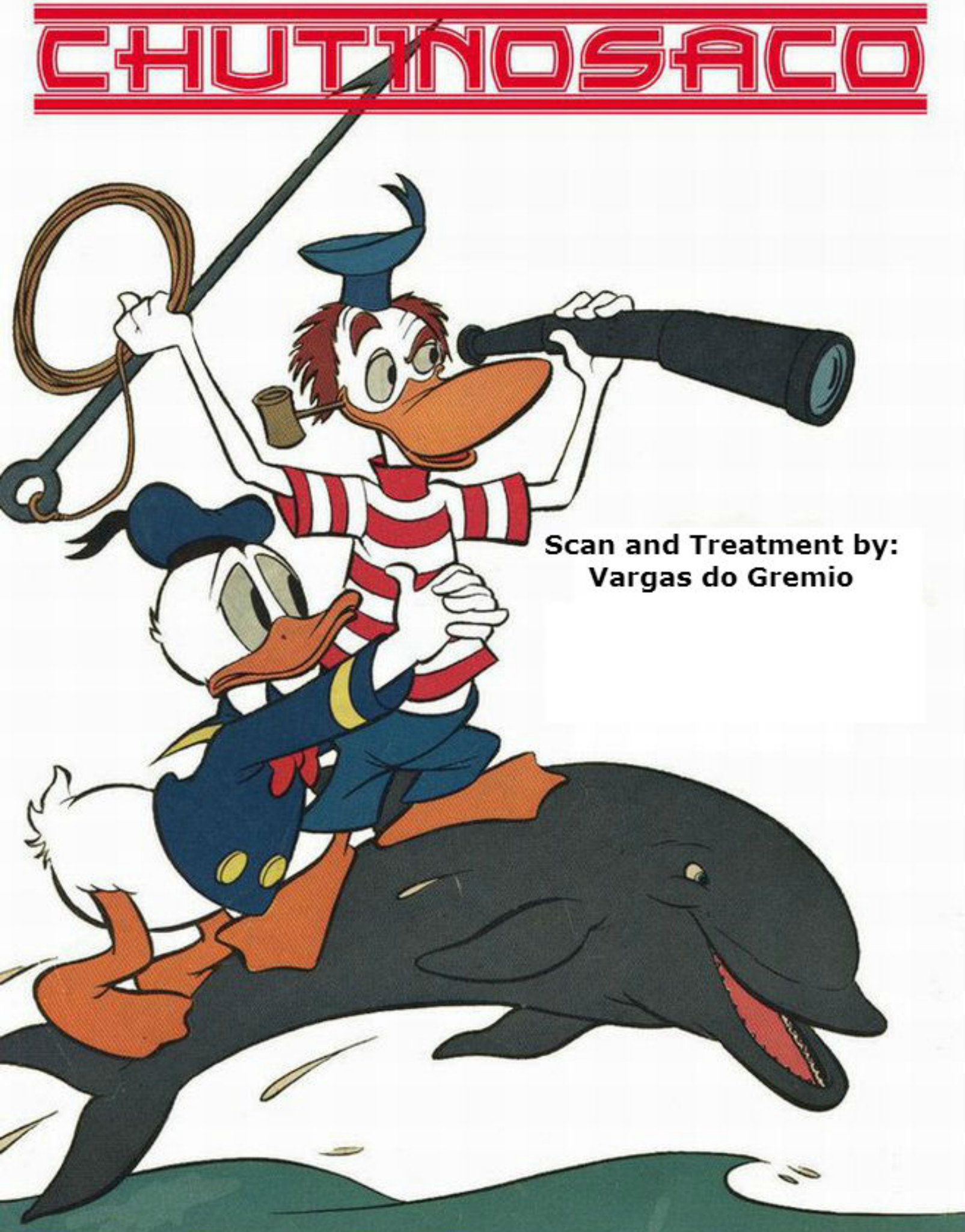
– Mas é claro. Trouxe para todos o delicioso GALAK.
– Viva GALAKINHO, é o maior!

GALAK : BRANCO, LEVE, GOSTOSO. FEITO COM O PURO LEITE NESTLÉ.

NESTLÉ *faz* o melhor chocolate do mundo.

GK-RV-3/65

CHUTINOSACO



Scan and Treatment by:
Vargas do Gremio

www.chutinosaco.blogspot.com